



Burgheimer Zwoaring

Gemeindeinformation

Termine und Informationen Seite 04

Burgheimer Marktfest

Zum 23. mal Marktfest! Seite 06

Zwoaring im Wandel...

...der Zeit Seite 12

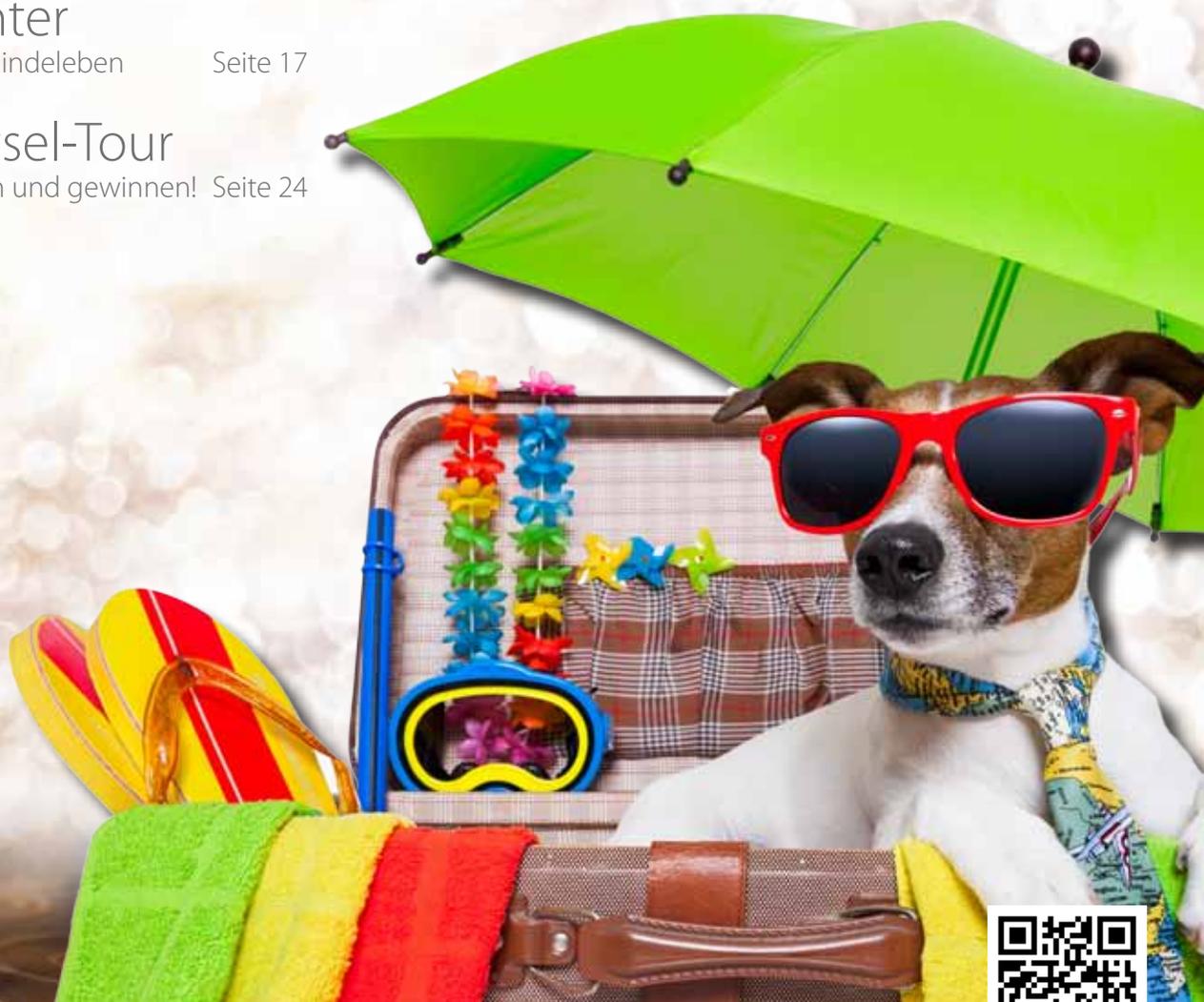
Streiflichter

aus dem Gemeindeleben Seite 17

Radl-Rätsel-Tour

Heimat erleben und gewinnen! Seite 24

**Schönen
Urlaub!**



Auto Klippel

Ingolstädter Straße 34 • 86633 Neuburg / Donau
Tel: 08431 5360004 • Web: autoaloiisklippel.de



**Bleiben Sie gesund:
Lassen Sie
Ihre Klimaanlage
überprüfen!**



Auch im Sommer einen kühlen Kopf bewahren!

Im Sommer und Winter frische und saubere Luft mit dem
Klimaservice ab 50,00 € inkl. MwSt.*

*Angebot gültig bis September 2013

Wir machen Urlaub!

Vom **01. August** bis **19. August** machen wir Urlaub! Ab Dienstag, den **20. August** sind wir wieder für Sie da.

Jeden **4. Sonntag** im Monat verwöhnen wir Sie mit einem reichhaltigen **Brunch**.

Um Reservierung wird gebeten:
Tel. 0178 9143164



Café Klatsch
Römerschanze 5 • 86666 Burgheim

Öffnungszeiten:
Di. bis So.: 13.00 - 18.00 Uhr



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

am Samstag, den 27. Juli 2013 und Sonntag, den 28. Juli 2013 findet unser traditionelles Marktfest statt. Zu diesem Fest möchte ich Sie recht herzlich einladen mit uns zu feiern. Das Marktfest ist nicht nur ein gefragter Treffpunkt für die Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinde. Wir freuen uns, dass auch viele Gäste aus allen benachbarten Gemeinden zu unserem Marktfest kommen.

Wir sind auf die Trennung von Arbeit und Freizeit angewiesen. Wir brauchen das Abschalten: das Abschalten der Technik und das mentale Abschalten. Damit alles wieder rundläuft, damit wir wieder konzentriert und kreativ sein können, brauchen wir eine Auszeit vom stressigen Alltag, ein bisschen Vergnügen zwischendurch. Und wo ließen sich unsere Batterien besser aufladen als bei Begegnungen und Gespräche mit Freunden, Bekannten und solchen, die es noch werden können? Das Marktfest bietet für jeden etwas, für Groß und Klein, für Jung und Alt. Unsere Vereine mit ihren Mitgliedern bieten für jeden Gaumen Spezialitäten an und die musikalischen Angebote sorgen für Stimmung und gute Unterhaltung.

Ich bedanke mich recht herzlich bei den Ausrichtern des Marktfestes, sowie bei allen Helferinnen und Helfern für ihr Engagement und ihren Einsatz, denn ohne sie wäre das Marktfest nicht möglich. Allen Besuchern und Mitmachenden wünsche ich, bei hoffentlich schönem Wetter, frohe und vergnügte Stunden.

Albin Kaufmann
1. Bürgermeister

**Marktfest
am 27. + 28.07.13!**

Nähere Informationen auf Seite 6



PETERS
Fenster & Türen

SLIDETEC GmbH
Nordpark 2 • 86666 Burgheim
Tel.: 0 84 32 / 94 84 1-0
www.slidetec.de

Peters Fenster & Türen ist eine Marke der **SLIDE TEC GmbH**



Liebe Leserinnen und Leser,

sicher haben Sie es schon bemerkt: Die Entscheidung über das neue Design des Burgheimer Zwoaring ist gefallen. In den letzten beiden Ausgaben haben wir unsere Leser aufgefordert, über das künftige Wunschlayout per Postkarte, Fax, E-Mail und auch facebook abzustimmen. Mit rund zwei Drittel der Stimmen haben Sie für den Vorschlag Nr. 2 votiert. Dieses Layout haben wir nun umgesetzt und hoffen, dass es Ihnen gefällt. Neben einer frischeren Optik haben wir besonderen Wert auf eine verbesserte Lesbarkeit und klare Gliederung gelegt. Der Inhalt selbst wird Ihnen auch weiterhin die gewünschten Informationen liefern, wobei wir mit Rätseln und Hintergrundinformationen über unsere Heimatregion den Zwoaring in Zukunft noch attraktiver gestalten wollen.

Natürlich haben wir auch einige Rückmeldungen von Lesern erhalten, die sich für eine Beibehaltung des bestehenden Layouts ausgesprochen haben. Uns ist bewusst, dass Layoutänderungen immer heiß diskutiert werden und es mindestens so viele Argumente gegen eine Änderung wie für eine Weiterentwicklung gibt.

Doch schon der griechische Philosoph Heraklit erkannte vor über zweieinhalbtausend Jahren: "Nichts ist so beständig wie der Wandel". So ist auch das neue Layout des Zwoaring nicht für die Ewigkeit gemacht.

Wie sich das Aussehen des Zwoaring mit der Zeit verändert hat, zeigen wir Ihnen auf Seite 12. Dort finden Sie auch die Gewinner unserer Layout-Aktion.

Mit dieser Ausgabe geht der Burgheimer Zwoaring in die Sommerpause 2013. Bevor wir Ihnen einen erholsamen und trotzdem erlebnisreichen Urlaub wünschen, möchten wir noch auf zwei Veranstaltungen hinweisen: **1)** Am 27.07. und 28.07. feiert Burgheim wieder sein Marktfest. Das Programm dazu finden Sie auf Seite 6. **2)** Wie bereits 2012 haben wir auch heuer für die Sommerferien eine Fahrrad-Schnitzeljagd vorbereitet. Machen Sie mit, lernen Sie dabei unsere Heimat noch ein wenig besser kennen und gewinnen Sie mit etwas Glück einen der vielen Preise.

Klaus Rössler
1. Vorsitzender HGV Markt Burgheim

Gemeindeinformation	04
Wertstoffhöfe	05
23. Burgheimer Marktfest	06
Naturecke	08
Aus dem Gemeinderat	09
Sudoku-Rätsel-Ecke	11
Der Zwoaring im Wandel der Zeit	12
Kleinanzeigen	15
Streiflichter	17
Standesamt	20
Gottesdienste	20
Veranstaltungskalender	21
Notdienste	21
Haus im Moos	21
Sommer-Radl-Rätsel-Tour	24
Firmenspiegel	30



Nr. 259 • Juli | 2013 vom 20.07.2013

Impressum

Herausgeber:

Handels- und Gewerbevereinigung • Markt Burgheim e.V.
1. Vorsitzender Klaus Rössler • Am Schäferacker 7 • 86666 Burgheim • Tel. 08432 9488-0

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Markt Burgheim • Am Marktplatz 13 • 86666 Burgheim • Beteiligung Markt Burgheim: 1.000,- € je Ausgabe

Konzeption, Gestaltung & Produktion:

Rössler Consult GmbH • Kreuterstr. 14 • 86666 Straß

Anzeigenannahme:

Christine Beck
Tel. 08432 9488-0 • Fax 08432 9488-26 • email: zwoaring@roesslerconsult.de

Druck: Merkle Druck+Service GmbH • Kaiser Karl Str. 3a • 86609 Donauwörth • Auflage ca. 7.500 Stck.

Titelbild: Hintergrund: © Csaba Peterdi - Fotolia.com; Hund: © javier brosch - Fotolia.com

Alle Rechte vorbehalten:

Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht notwendigerweise die Meinung der Redaktion wieder. Jeglicher Nachdruck (auch auszugsweise) ist nur mit Quellenangaben gestattet. Die vom Herausgeber gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos und Anzeigen kann keine Gewähr übernommen werden.

Caravanning DEGMAJR
Verkauf • Vermietung
Fachwerkstatt für alle Marken
Anhängerservice

Nordpark 6 • 86666 Burgheim • Tel.: 08432 - 94 77 - 661
www.caravanning-degmayr.de

Rentenberatungstermine im Landratsamt Neuburg-Schrobenhausen

Auskunft und Beratung über ihr Versicherungskonto bei der Deutschen Rentenversicherung **Bund** sowie **Bayern Süd** erhalten Sie am

24.07.2013
14.08.2013
28.08.2013

Bitte melden Sie sich **spätestens** zwei Wochen vor dem jeweiligen Termin unter Angabe Ihrer Versicherungsnummer zentral bei der Deutschen Rentenversicherung **unter der kostenfreien Tel.-Nr. 0800/6789100 (8.30 - 12.00 Uhr) an**. Zur Beratung bitte die Versicherungsunterlagen und Ihren Personalausweis mitbringen. **Sämtliche Beratungen sind kostenfrei!**

Grund- und Mittelschule

Die Schulleitung und das Lehrerkollegium der Grund- und Mittelschule Burgheim wünschen schöne Ferien.

Sommerferien sind vom 31.07.-11.09.2013!
Der erste Schultag ist Donnerstag, 12.09.2013!



Stellenausschreibung

Reinigungskraft (ab sofort)

Der Markt Burgheim stellt **sofort eine Reinigungskraft** als geringfügig Beschäftigte mit 4 Wochenstunden und zur Urlaubs- und Krankheitsvertretung ein. Die Besoldung richtet sich nach den Bestimmungen des TVöD Entgeltgruppe 1 Stufe 2.

Wenn Sie an der Stelle Interesse haben, bewerben Sie sich bis spätestens 26. Juli 2013 beim Markt Burgheim, Marktplatz 13, 86666 Burgheim. Für nähere Auskünfte steht Ihnen 1. Bürgermeister Albin Kaufmann, Tel. 08432 941212 gerne zur Verfügung.

Die Gemeindekasse weist auf die Fälligkeit folgender Abgaben hin:

Abgabeart	Rate	fällig am
Grundsteuer	3. Rate 2013	15.08.2013
Gewerbesteuer	3. Rate 2013	15.08.2013
Abwasserabgabe für Kleinanleiter	2013	15.08.2013

Die o. g. Abgaben werden zu den genannten Fälligkeitsterminen abgebucht. Sollten Sie uns keine Einzugsermächtigung erteilt haben, bitten wir um pünktliche Überweisung unter Angabe der Abgabeart und der Personen-Kenn-Nummer (PK-Nr.)

Die nächsten Bürgersprechstunden finden im Rathaus am:

- Samstag, den 03. August 2013
- Samstag, den 07. September 2013

von 9.00 bis 10.00 Uhr statt
Albin Kaufmann, 1. Bürgermeister



Kurzfristige Änderungen vorbehalten.



Bücherei Burgheim

„Parkinson erzählt in einem seiner Bücher die Geschichte einer Gräfin, die für einen normalen Brief an ihre Freundin einen ganzen Tag braucht. Am Vormittag zuerst eine Stunde, um das richtige Briefpapier auszusuchen und zu kaufen. Dann eine Stunde für die Korrektur. Es folgen: eine Stunde Mittagspause und danach erneutes Durchlesen. Der Textentwurf wird verworfen, der Nachmittag ist ein einziger Versuch, diesmal alles ganz anders und viel besser zu formulieren. Um sechzehn Uhr leichte Panik: Wo habe ich nur die Anschrift? Der Postschalter schließt um fünf. Endlich, nach langem Suchen: Brief zukleben, gerade noch eine Viertelstunde Zeit für die Fahrt zum Postamt. Dort Briefmarke kaufen – und ab geht die Post. Wieder zu Hause, sinkt die Gräfin erschöpft in den Sessel, befriedigt, eine wichtige Aufgabe erledigt zu haben. Warum braucht die Gräfin einen ganzen Tag, um einen Brief zu schreiben? Aus einem einzigen Grund, den Parkinsons Gesetz beschreibt: weil ihr ein ganzer Tag dafür zur Verfügung steht.“
unbekannt

Wir machen Urlaub vom 01.08. bis einschließlich 31.08. Ab Montag, 02.09. sind wir wieder für Sie da.



Denken Sie frühzeitig an Lesestoff für den Urlaub! Bei uns findet jeder etwas:

Bestseller, Krimis/Thriller, Historische Romane, Lovestories, Fantasy, Romane für junge und jung gebliebene Erwachsene – Rezeptideen für die Grill-/Sommerparty – Heimatverbundene finden in unserer Sparte ‚Bavarica‘ sicher einen interessanten Schmöker – für die Kleinsten (2 – 6 Jahre) haben wir stets lustiges und lehrreiches: Bücher, MCs/CDs, Spiele.

Bücher, die zwischen 05.07. und 30.07. entliehen werden, müssen erst im September zurück gegeben werden!

Wir wünschen Ihnen einen schönen Sommer!
Ihr Bücherei-Team

Öffnungszeiten:	vormittags	nachmittags
Gemeindebücherei Tel.: (08432) 9412-25		
Montag	---	16:00 Uhr - 18:00 Uhr
Mittwoch	09:00 Uhr - 11:00 Uhr	16:00 Uhr - 18:00 Uhr
Freitag	---	17:00 Uhr - 18:30 Uhr
Schulbücherei Tel.: (08432) 9409-306		
Mo., Di., Do.	07:25 Uhr - 07:45 Uhr	(nicht während der Ferien!)
jeden 1. Freitag im Monat		17:00 Uhr - 18:30 Uhr

Die Burgheimer Schüler sagen „Danke!“

Tolle neue Roller und Räder für die Burgheimer Schüler!

Die Grund- und Mittelschule wurde im Rahmen der Verkehrssicherheitsziehung von der Gemeinde mit 8 neuen Rollern und 8 neuen Fahrrädern ausgestattet.

Somit werden die Kinder auf nagelneuen "Flitzern" im Schonraum mit der Verkehrssicher-

heitsbeauftragten, Frau M. Rauschenberg, trainieren.

Zum täglichen "Roller und Rad fahren" bereits im Vorschulalter, ist es das Ziel des Trainings, das Fahrzeug beherrschen zu lernen.

Das Roller- und Fahrradtraining in der Grundschule ist somit eine wichtige Voraussetzung für eine sichere Verkehrsteilnahme.



Kelten- und Römerwanderweg

Am 04. August 2013 findet die offizielle Eröffnung des Burgheimer Kelten- und Römerwanderweges statt. Der Aktiv-Park e. V., ein Verein gegründet zur Förderung des Sports, eröffnet diesen und bietet interessierten Wanderern und Nordic Walkern die Möglichkeit, 3 Strecken von jeweils unterschiedlichen Längen abzuwandern. Start und Ziel ist die Grund- und Mittelschule Burgheim.

Gefördert wurde dieser Wanderweg durch die Leader-Aktionsgruppe Altbayerisches Donaumoos, mit dem Ziel, zwei historische Wanderwege auszuweisen. Diese sollen zum einen die keltische Be-

siedelung am Beispiel der Hügelgräber in Ortlfing/Biding näherbringen, zum anderen vernetzt über den Ortsteil Straß entlang an die Wanderwege in Oberhausen anbinden und die frühere Bedeutung als Römerstraße aufweisen.

Treffpunkt: Sonntag, 04. August 2013 ab 09:00 Uhr an der Grund- und Mittelschule Burgheim.

Start: Sonntag, 04. August 2013 um 10:00 Uhr.

Der Markt Burgheim lädt hierzu alle Wanderer und Nordic Walker recht herzlich ein. Im Anschluss findet im „Gasthaus Brucklachner“ eine Tombola statt.



Öffnungszeiten Wertstoffhöfe



Wertstoffe

Burgheim:	
Mittwoch	16.00 - 19.00 Uhr
Freitag	15.00 - 17.00 Uhr
Samstag	09.00 - 12.00 Uhr

Straß:	
Samstag	09.00 - 12.00 Uhr

Sonstige Informationen:
An Wertstoffhöfen, an denen Baum- und Strauchschnitt angenommen werden, besteht die Möglichkeit der Abgabe unbefristet.

Restmüll-, Tapeten- und Styropor-Säcke

Bei vorübergehendem Mehranfall an Abfällen können sie zugelassene Restmüll-Säcke, Tapeten-Säcke (nur für Tapeten!) oder Styropor-Säcke (nur für verschmutztes Baustyropor und andere Bauschäume!) im Rathaus kaufen.

Größe	Abfallgefäß	Gebühr
35 l	Restmüll-Sack	3,60 €/Sack
70 l	Restmüll-Sack	5,80 €/Sack
70 l	Tapeten-Sack	3,10 €/Sack
250 l	Styropor-Sack	4,50 €/Sack

Entsorgung/Abgabe:
• Restmüll-Säcke am Leerungstag, gut verschlossen, neben die Restmülltonne stellen.
• Tapeten- und Styropor-Säcke, gut verschl. am Wertstoffhof abgeben.

Annahme von Spermüll

Wertstoffhof Straß:
August 2013 Freitag, 09.08.2013
jeweils von 16.00 - 19.00 Uhr

Fragen?

Bei Problemen mit der Leerung Ihrer Abfallgefäße stehen Ihnen folgende kostenfreie Hotline-Nummern zur Verfügung:

Biomülltonne:
Tel. 0800 6126666
Restmüll-, Windel-, Gelbe Tonne:
Tel. 0800 1004337

Info

Weitere Informationen rund um die Müllentsorgung finden Sie unter:
www.landkreisbetriebe.de

23. Burgheimer Marktfest

27. Juli - 28. Juli

Wie in den Vorjahren wird der früher übliche zentrale Ausschank von mehreren Vereinen (Schützenfreunde Burgheim, Schützenverein Kunding, FC Illdorf und SV Straß) beschickt.

Beginn: Samstag, 27.07.2013 mit Bieranstich um 18.30 Uhr
Sonntag, 28.07.2013 mit Gottesdienst um 10.00 Uhr

Für das leibliche Wohl sorgen die Vereine mit einem abwechslungsreichen Schmankerl-Angebot:

Burschenverein Burgheim
Feuerwehr Burgheim

Pils pavillon (Pils und Weizenbier vom Fass), Lagerfeuerromantik
Steaksemmeln, Schupfnudeln mit Kraut, Schweizer Käse,
Bier vom Fass, Weizenbier, Wein, Barbetrieb

Kath. Pfarrei Burgheim
Sportkegler Burgheim
Sportangler Burgheim
Schützenverein Burgheim

Kaffee u. Kuchen im Pfarrheim (nur So. Nachmittag) ab 13.00 Uhr
Kegelbahn
Forellen, Fischburger, Pommes Frites

Schützenverein Kunding
Radfahrerverein Burgheim

Bratwurstsemmeln, „scharfe Schützenwurst“ mit Semmel, Pommes,
Currywurst mit Semmel od. Pommes, Steaksemmeln

FC Illdorf

Wildschwein vom Grill (nur Samstagabend), Grillwürste (Sonntag) Weizenbier, Getränkebar
Knuspriger Jungschweinebraten mit Knödel u. Salat (nur So.-Mittag), Bauernschinkenteller,
Schweizer Käse, Schinkenbrot, Bier vom Fass, Cocktailbar

TSV Burgheim
SV Straß

Steaks, Steaksemmeln, Käse, Gyros, Fassbier, Getränkebar

Elternbeirat KiGa Straß

Torwand schießen, Ochsenbraten (nur Sonntags)

BRK Burgheim (Rotes Kreuz)
Faschingsgarde Bernza/Burgha

Kühbacher Weizen u. Helles, Spezi, Limo, Wasser, Apfelschorle, klarer Schnaps, Daiquiri
Malen und Basteln für Kinder ab Sonntag 11:00 Uhr

Luftsportgruppe Burgheim
Tomsche

Sanitätsbereitschaftsdienst

Bräustüberl

Weinstand, belegte Brötchen mit Obatzd'n, Lauch-Schinken, Schinken und Schmalz;
So. Kaffee und Kuchen

Sheik

gebackene Champignons, Getränke

Cottone

Bowle, Rahmfleck, Bar

Schusseltaler

Deutsche Gerichte, Spanferkel

Döner, Hähnchengrill

Ital. Speiseeis

Losbude mit bunten Losen

Getränkepreise

Die Vereine haben sich auf folgende, einheitliche Getränkepreise verständigt:

Bier und Radler	1/2 ltr	2,50 € (auch Weizenbier)
Spezi	1/2 ltr	1,80 €
Limo	1/2 ltr	1,50 €
Mineralwasser	1/2 ltr	1,50 €

(alle Preise einschließlich Bedienung)

Musikalische Unterhaltung

An beiden Festtagen wird beste musikalische Unterhaltung geboten. Am Samstagabend gibt - wie schon in den Vorjahren - die Burgheimer Band „Malibu“ ihre Visitenkarte ab; am Marktfest-Sonntag dürfen wir uns wie bisher auf die musikalischen Leckerbissen der Marktmusikkapelle Burgheim freuen. Des Weiteren wird die Castle-Home-Jazz-Band einige ihrer musikalischen Stücke zum Besten geben.

Sperrung der Ortsdurchfahrt

Die Ortsdurchfahrt von Burgheim ist im Bereich des Marktplatzes von Samstag, 27.07.2013 13.00 Uhr bis Montag, 29.07.2013 etwa 2.00 Uhr für den gesamten Verkehr gesperrt. Ein Parkverbot wird für den gleichen Zeitraum für den gesamten Marktplatzbereich ausgesprochen. Eine großräumige Umleitung ist ausgeschildert. Bitte beachten Sie auch die Sperrung der Bertoldsheimer Straße auf Höhe der kleinen Paarbrücke. Hier wird der Verkehr über die B16 – St. 2050 – Straß – ND27 umgeleitet.



Machen Sie mit bei der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe 2013

EVS₂₀₁₃ Insbesondere Haushalte von Selbständigen, Landwirten und Nichtberufstätigen sowie Haushalte mit mehreren Generationen sind derzeit noch nicht ausreichend vertreten.

Die Einkommens- und Verbrauchsstichprobe (EVS) beim Bayerischen Landesamt für Statistik und Datenverarbeitung ist erfolgreich angelaufen. Bereits über 2.000 ausgefüllte Haushaltsbücher hat das Bayerische Landesamt für Statistik und Datenverarbeitung zurückbekommen. Es werden aber jeweils für das dritte und vierte Quartal 2013 dringend noch weitere Teilnehmer gesucht, vor allem Haushalte von Selbständigen, Landwirten und Nichtberufstätigen (Arbeitslose, Rentner, Studenten) sowie Mehrgenerationenhaushalte. Die Teilnehmer an der EVS, welche drei Monate lang ihre Einnahmen und Ausgaben in einem Haushaltsbuch aufschreiben, können nicht nur den finanziellen Überblick über ihren Haushalt wahren – sie erhalten dafür auch eine finanzielle Anerkennung von 60 Euro.

Für die Einkommens- und Verbrauchsstichprobe (EVS), die in diesem Jahr wieder in Deutschland stattfindet, sucht das Bayerische Landesamt für Statistik und Datenverarbeitung noch weitere Teilnehmer auf freiwilliger Basis. Insbesondere Haushalte von Selbständigen, Landwirten und Nichtberufstätigen (Arbeitslose, Rentner, Studenten) sowie Haushalte mit mehreren Generationen sind derzeit noch nicht ausreichend vertreten. Was ist bei der EVS zu tun? Die Haushalte sollen neben allgemeinen Angaben zum Haushalt bereit sein, drei Monate über ihre Einnahmen und Ausgaben ein Haushaltsbuch zu führen. Wer auf diese Weise einen Überblick über seine finanzielle Situation gewinnen will, braucht diese freiwillige Buchführung nicht umsonst zu machen. Das Bayerische Landesamt für Statistik und Datenverarbeitung zahlt den teilnehmenden Haushalten nach Abschluss der Erhebung als Dankeschön eine finanzielle Anerkennung von 60 Euro. Mit der Teilnahme an der EVS wissen die Haushalte nicht nur selbst besser, wofür sie ihr Geld ausgeben und wie viel unterm Strich geblieben ist, sondern sie leisten auch einen wichtigen Beitrag für die Allgemeinheit. Die EVS liefert nämlich ein repräsentatives Bild der wirtschaftlichen Situation in allen sozialen Schichten der Bevölkerung. Diese Informationen sind eine unverzichtbare Grundlage unter anderem für den erst kürzlich veröffentlichten Armuts- und Reichtumsbericht der Bundesregierung (<http://dip21.bundestag.de/dip21/btd/17/126/1712650.pdf>) und für die Festlegung der Regelbedarfe in der Sozialgesetzgebung.

Die Einkommens- und Verbrauchsstichprobe (EVS) beim Bayerischen Landesamt für Statistik und Datenverarbeitung ist erfolgreich angelaufen. Bereits über 2.000 ausgefüllte Haushaltsbücher hat das Bayerische Landesamt für Statistik und Datenverarbeitung zurückbekommen. Es werden aber jeweils für das dritte und vierte Quartal 2013 dringend noch weitere Teilnehmer gesucht, vor allem Haushalte von Selbständigen, Landwirten und Nichtberufstätigen (Arbeitslose, Rentner, Studenten) sowie Mehrgenerationenhaushalte. Die Teilnehmer an der EVS, welche drei Monate lang ihre Einnahmen und Ausgaben in einem Haushaltsbuch aufschreiben, können nicht nur den finanziellen Überblick über ihren Haushalt wahren – sie erhalten dafür auch eine finanzielle Anerkennung von 60 Euro.

Ferienprogramm 2013

Hallo liebe Kinder und Jugendliche!



Seit dem 15. Juli 2013 liegt das Ferienprogramm des Marktes Burgheim für alle Kinder bereit.

im Rathaus zu holen oder auf unserer Internet-Seite unter www.burgheim.de zu downloaden.

Die Kinder der Schule Burgheim bekommen Pass und Programm direkt in der Schule, für alle Kinder der weiterführenden Schulen besteht die Möglichkeit das Programm

Die Schutzgebühr in Höhe von 1,50 € ist da zu verrichten, wo der Pass abgeholt wird (Schule Burgheim oder Rathaus).

Sparen Sie für Ihre Urlaubskasse!

Bis zu **300,- €** sparen*

*beim Kauf eines Artikels aus dem Sortiment des Schlaf-Kompetenz-Forums!

Schlaf-Kompetenz-Forum

... damit Sie nicht länger nur vom guten Schlaf träumen!

SCHNELL
Küchen • Gesundes Schlafen • Möbel

SLIDETEC GmbH • Nordpark 2 • 86666 Burgheim
Tel.: 0 84 32 / 94 84 1-29 • www.slideteec.de
Schnell ist eine Marke der **SLIDE TEC GmbH**



Storchentragödie

Auf mehrmalige Anfragen: Nein, es hat leider kein einziges Storchjunges überlebt. 4 Junge hatten die Storcheltern auf dem Burgheimer Horst. Dann kam der lange Regen und die Kälte, für uns alle schlimm, aber für die Storchkinder tödlich. Am 06.06.13 sah Herr Wittmann vom Kirchturm aus noch ein Junges im Nest sitzen. Aber es rührte sich nicht mehr. Einer der Elternstörche versuchte mit Klappern und Flügelschlagen das Kind nochmals zum Leben zu erwecken – vergebens.



Am 07.06.13 lag das letzte Junge tot am Nestrand. Besonders schlimm für die Storcheltern, dass nicht einmal das letzte Kind am Leben geblieben war. So hätten sie weiter wenigstens ein Kind füttern können, das Ziel des Jahres wäre noch erreicht worden. Nein, die Störchin brütet nicht nochmals. Ich habe beim Landesbund für Vogelschutz nachgefragt. Nur wenn die Eier aus irgendeinem Grund zerstört worden sind, zum Beispiel bei Storchenkämpfen, könnte es sein, dass die Störchin nochmals Eier legt und brütet. Jetzt ist es viel zu spät. Die Störche sind noch da, sie werden wahrscheinlich zur gewohnten Zeit, Ende August oder Anfang September, in den Süden fliegen. Ob sie wiederkommen werden? Wir hoffen es und hoffen dann auf ein besseres Jahr.

Dr. Pauline Abt

Motorsägenkurse für Waldbesitzer/-innen im Winter 2013/2014

Beginnend ab dem 14. Oktober 2013 bietet das Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Pfaffenhofen wieder Motorsägenkurse an. Diese sind für Waldbesitzer/-innen und im Wald mithelfende Familienangehörige bestimmt. Angeboten werden jeweils 2-tägige Motorsägengrundkurse, Starkholzkurse und gesonderte Motorsägengrundkurse für Waldbesitzerinnen. Komplette Schutzausrüstung und Motorsäge bringt jeder Kursteilnehmer/-in selbst mit.

Das Mindestalter beträgt 18 Jahre. Bei der Anmeldung müssen die Teilnehmer die Flurnummer und Gemarkung ihres Waldstückes bereithalten. Der Motorsägenkurs ist kostenfrei, nur für die Nutzung des Schulungsraumes wird zu Beginn des Kurses ein geringer Unkostenbeitrag erhoben.

Weitere Informationen finden Sie auch unter: www.aelf-ph.bayern.de

Interessenten wenden sich bitte (ausschließlich telefonisch) ab 16. September an das Amt für Ernährung, Landwirtschaft u. Forsten Pfaffenhofen a.d.Ilm, Bereich Forsten, **Frau Heckmeier/Frau Röder, Tel. 08441 867-360**



Wir Füreinander – die Nachbarschaftshilfe in Burgheim

Tauschbörse

Sie haben **etwas zu verschenken**, das Sie nicht mehr benötigen (wie z. B. alte Möbel, Kleidung, Schuhe, Haushaltsgeräte, Elektronik, etc.)?

Sie benötigen dringend **Hilfe in der Beschaffung** o. g. Dinge (wie z. B. alte Möbel, Kleidung, Schuhe, Haushaltsgeräte, Elektronik, etc.)?

Wir helfen Ihnen gerne weiter!

Melden Sie sich einfach beim Team der Nachbarschaftshilfe unter **Tel. 08432 941215, Herrn Hackenberg oder per E-Mail christopher.hackenberg@burgheim.de**

Folgende Artikel können angeboten werden:

- Sattler-Nähmaschine abzugeben. Möglichst an einen Sammler.
- Waschmaschine
- Bett 1,40 m x 2,00 m mit Lattenrost (2 Latten defekt)

Stand: 22. Mai 2013

Wie löse ich eine Fahrkarte am Bahnhof?

Sie tun sich schwer mit der Bedienung des Fahrkartenautomaten?

Das Team „Wir Füreinander“ steht Ihnen dazu gerne mit Rat und Tat zur Verfügung und erklärt, wie er funktioniert und wie man eine Fahrkarte löst.



Bahnhof Burgheim:
Herr Fritzsche
Montag, 22. Juli 2013
16.00 - 17.00 Uhr



Bahnhof Straß:
Frau Hopfner
Montag, 22. Juli 2013
10.00 Uhr - 11.00 Uhr

Bauanträge

- Julia und Christopher Hackenberg, Rennertshofen: Neubau einer Doppelhaushälfte mit Garage in Burgheim / J.-S.-Bach-Straße
- Sandra und Thomas Karmann, Burgheim: Neubau einer Doppelhaushälfte mit Carport in Burgheim / J.-S.-Bach-Straße
- Franz Bauer, Burgheim: Neubau eines Einfamilienhauses mit Doppelgarage in Burgheim/Zieglerstraße
- Peter Ansbacher, Kunding: Bau von Geräteräumen und Garagen in Kunding/Helenenstraße
- Regina und Josef Spett, Straß: Neubau einer Garage in Straß/Neuburger Straße

Isolierte Befreiungen

- Simone und Markus Kiowski, Burgheim: Errichtung eines Carports in Burgheim / Brunthalstraße
- Diana und Andreas Riedelsheimer, Burgheim: Errichtung eines Gartenhauses in Burgheim/Brunthalstraße

Denkmalschutzrechtliche Stellungnahmen

- Kath. Pfarrkirchenstiftung „St. Maria“, Längloh: Überprüfung der Standsicherheit

Probetrieb BOS Digitalfunk

Nachdem die Kommandanten der FFW des Marktes Burgheim den Antrag auf Teilnahme am Probetrieb BOS-Digitalfunk stellten, beschließt der Gemeinderat den alten Beschluss auf Nichtteilnahme aufzuheben und doch am Probetrieb teilzunehmen. Gleichzeitig wird auch die Beschaffung der erforderlichen digitalen Funkgeräte vom Rat beschlossen.

Versetzung Halteverbotschild in Straß

Bei einer Ortsbesichtigung mit dem Bayerischen Verwaltungsgericht München wurde unter Vorbehalt eines Gemeinderatsbeschlusses Einigung erzielt, das Halteverbotschild in der Kreuterstraße um 9 m nach Südosten zu versetzen. Der Gemeinderat stimmt dem zu.

Kindergarten Straß

Der Marktgemeinderat Burgheim beschließt für den Kindergarten Straß eine Kletterröhre von der Firma Wehrfritz anzuschaffen.

Gebührenermäßigung der Bayerischen Vermessungsverwaltung im Zusammenhang mit Hochwasserschäden

Das Vermessungsamt Ingolstadt weist im Zusammenhang mit den jüngsten Hochwasserschäden auf folgende Sonderregelung hin:

Grundstückseigentümern, die aufgrund von Schäden wegen des aktuellen Hochwassers die rasche Wiederherstellung oder Ermittlung von Grenzen vordringlich beantragen, kann gegen geeigneten Nachweis für dringlich Anträge beim Vermessungsamt Gebührenermäßigung gewährt werden. Der Dringlichkeitszuschlag von 20 Prozent wird dabei nicht berechnet. Weiterhin wird der Wertfaktor gesenkt.

Die Anträge können bis zum 31.12.2013 gestellt werden.

Weitere Auskünfte erteilt gerne das Vermessungsamt Ingolstadt (0841 9359-0) bzw. die Außenstelle Eichstätt (08421 9728-0).

Kinderkrippe Burgheim

Der Marktgemeinderat Burgheim beschließt für die Kinderkrippe Burgheim eine Regalanlage von der Firma Pototzky & Auernhammer GbR aus Leidling anzuschaffen. Der Marktgemeinderat Burgheim beschließt, die Bepflanzung der Kinderkrippe Burgheim an die Firma Stemmer aus Wengen zu vergeben.

Ernennung zur Standesbeamtin

Der Marktgemeinderat Burgheim beschließt, Frau Maria Habermeyer zur Standesbeamtin zu bestellen.

Sanierung Kläranlage Burgheim

Der Marktgemeinderat Burgheim beschließt, den Auftrag für die Sanierung der Kläranlage an die Firma Ertll aus Wertingen zu vergeben

Schule Burgheim

Der Marktgemeinderat Burgheim beschließt, den Auftrag für einen Schreibtisch an die Firma Schnell aus Burgheim zu vergeben

Gestaltungsfibel

Der Marktgemeinderat Burgheim beschließt eine Gestaltungsfibel für den Marktplatzbereich in Burgheim, in der Tipps und Anregungen zur Erhaltung der historischen Bausubstanz enthalten sind. Näheres wird in einer der nächsten Zwoaringausgaben vorgestellt.

Luftsportgruppe Burgheim

Der Antrag der Luftsportgruppe Burgheim auf Ausleihen der gemeindeeigenen Bühne wurde abgelehnt.

Der Marktgemeinderat beschließt der Luftsportgruppe Burgheim eine Ausnahmegenehmigung für die Erweiterung der Sprungzeiten für eine der drei ersten Augustwochen 2013 zu gewähren, damit eine Sprungwoche durchgeführt werden kann.

Rahmenvertrag mit Erdgas Schwaben

Der Marktgemeinderat Burgheim beschließt den Rahmenvertrag mit der Firma Erdgas Schwaben bis zum 31.12.2017 abzuschließen.



Sicherheit braucht Balance
Ihr Partner für anspruchsvolle
IT-Performance

Wir sorgen dafür, dass Ihre IT rund läuft.
Ohne Abstürze, dafür mit voller Performance.
Für Selbständige, kleinere Unternehmen
und den gesamten Mittelstand.

Wir beraten und betreuen Sie rund um

- Workstations und Server
- Software
- Netzwerke
- digitale Archivierung
- IT-Sicherheit



ARTERIS GmbH · Am Burgholz 1 · 86697 Oberhausen-Kreut · Tel. 08431 90966-0 · www.arteris.de



Abb. zeigt Sonderausstattungen.

Der neue **OPEL CASCADA**

**WIR SAGEN JA
ZU IHRER
CABRIOHOCHZEIT!**



Wir leben Autos.

Erleben Sie Ihre ganz besondere Hochzeit mit einem ganz besonderen Hochzeitsauto: Wir stellen Ihnen als Hochzeitspaar den neuen Opel Cascada zur Verfügung.¹ Sprechen Sie uns einfach an und teilen Sie uns Ihren Trauungstermin mit, und wir sagen Ja zu Ihrer exklusiven Cabriohochzeit.

JETZT HOCHZEITSCABRIO SICHERN!

Kraftstoffverbrauch in l/100 km Opel Cascada, kombiniert: 7,2-5,2; CO₂-Emission, kombiniert: 168-138 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse C-A

¹ Verfügbarkeit vorausgesetzt. Es gelten die allgemeinen Mietbedingungen der teilnehmenden Opel Partner.

Böttcher

Neuburger Str. 22
86641 Rain
Telefon 09090 / 95980
www.opel-boettcher.de

Am Südpark 14
86633 Neuburg/Donau
Telefon 08431 / 537120

An-/Verkauf und Service von Kaffevollautomaten



Thomas Späth

Autorisierter

jura + **Nivona**

GIGA Vertragshändler

Öffnungszeiten

Mo-Do 16.00-18.30 Uhr
Fr 14.00-18.30 Uhr
Sa 09.00-16.00 Uhr

info.sge@gmx.de

St.-Martin-Straße 7 · 86676 Schainbach
Telefon 0 82 53 / 99 54 80 · Mobil 01 62 / 205 69 64

Ist Ihre **Terrasse** schon
bereit für den Sommer?

Ihr Markisentuch ist verschlissen oder nicht mehr schön?
Wir tauschen es perfekt aus – für einen **schönen Terrassensommer!**

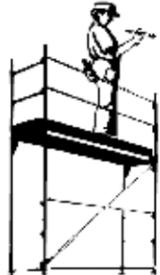


Jürgen Mair
Nordweg 1 · 86641 Rain
Tel 09090 5792885
Mobil 0151 22314250
www.meinwintergarten.com

Markisen
Wintergärten
Terrassenüberdachungen

MARC TITZE

Gerüst- und Malerservice



- ▷ Gerüstverleih/-bau
- ▷ Malerarbeiten
- ▷ Fachberatung

Lorenziweg 18 · 86676 Schönesberg
Tel. 08435 / 944772 · Handy 0170 / 2939434
Fax 08435 / 944775
marc-titze@t-online.de · www.marc-titze.de

SarauerEnergieTechnik

Leistungsstark und clever

**Wir suchen Auszubildende (m/w) zum
Anlagenmechaniker**

Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik

Du bist jung, motiviert und handwerklich begabt? Rohrzanze und Gabelschlüssel sind keine Fremdwörter für dich? Dann bist du bei uns genau richtig!

Was kannst du von uns erwarten?

- Zukunftssicherer Arbeitsplatz mit guten Aufstiegschancen
- Abwechslungsreiche Tätigkeiten und innovative Technik
- Junges und dynamisches Team
- Intensive Betreuung, um dich optimal zu fördern
- Hauseigene Schulungen und Seminare
- Individuelle Entwicklung deiner Fähigkeiten

Was erwarten wir von dir?

- Technisches Interesse
- Motivation
- Gepflegte Umgangsformen
- Eigeninitiative und Belastbarkeit
- Erfolgreicher Hauptschulabschluss

Die Rahmenbedingungen!

- Ausbildungsbeginn ist August/September 2013
- Duale Ausbildung, Dauer 3,5 Jahre
- Vergütung: Gebunden an tariflich festgelegtes Ausbildungsvergütungssystem

Nutze deine Chance und bewirb dich jetzt!



SarauerEnergieTechnik GmbH
Am Galgenfeld 6
86554 Pöttmes

Telefon +49 (0) 8253 99 5 88 - 0
Telefax +49 (0) 8253 99 5 88 - 30
info@sarauer-energie technik.de

facebook: Sarauer EnergieTechnik
www.sarauer-energie technik.de

Sudoku-Rätsel-Ecke

Anleitung:

Fülle die leeren Kästchen mit den Zahlen 1-9 auf! Zu beachten ist, dass in jeder Reihe, Spalte und 3x3-Teilquadrat die Zahlen 1-9 genau 1 mal vorkommen!

4	5					7	8
	2		7		3		5
3				6			2
	4		1		9		3
		8				7	
	9		8		5		4
1				5			4
	6		4		2		8
5	3						2 7



Ihr Partner am Bau
IGNAZ SCHMID

**Pflaster- und
Erdarbeiten
rund ums
Haus**



Kompetent • Leistungsstark • Fachgerecht

86666 Burgheim • Bahnhofstraße 36
Tel: 0 84 32 / 94 17 - 0 • Fax 0 84 32 / 94 17 - 29
www.ignaz-schmid.de • Ignaz.Schmid@t-online.de

Der Zwoaring im Wandel der Zeit

„Beständig ist nur der Wandel“. Das gilt auch für die grafischen Umgestaltungen, die den Burgheimer Zwoaring seit seiner ersten Veröffentlichung immer wieder verändert haben. Jede Version war zu ihrer Zeit sicher schön und richtig, sowie dem Zeitgeist und dem Stand der Technik angepasst. Was den Inhalt angeht, ist

sich der Burgheimer Zwoaring jedoch über all die Zeit selbst treu geblieben: Seit mehr als einem Viertel Jahrhundert informiert er über Neuigkeiten aus unserer Gemeinde, das Leben in der Region und das Angebot der dort tätigen Firmen. Und daran werden auch künftige Layoutänderungen nichts ändern.

(07/1985):
Das Vorläuferlayout



Nr. 1 (11/1985):
Der erste Zwoaring



Nr. 38 (03/1990)
Mit Werbung auf dem Titel



Nr. 98 (07/1997)
Die Marktfeftausgabe 1997



Nr. 176 (02/2005)
Der Zwoaring wird farbig



Nr. 213 (11/2008)
Leichtes Facelifting



Nr. 259 (07/2013)
Neues Layout in frischer Farbe



Den Burgheimer Zwoaring gibt es nun schon seit fast 28 Jahren. In dieser Zeit sind 259 Ausgaben mit insgesamt rund 6.000 Seiten erschienen.

Glückwunsch!

Vielen Dank für Ihre Teilnahme an der Umfrage zur Neugestaltung des Burgheimer Zwoarings. Unter allen Teilnehmern wurden 3 Biergartengutscheine verlost. Wir wünschen viel Spaß und ein paar schöne Stunden im Biergarten. **Die Gewinner sind:**

- Albert Frank, Burgheim
- Bernhard Klier, Straß
- Karin Weigl, Burgheim

Danke!

Herzlichen Dank an die Sponsoren, die uns die Biergarten-Gutscheine kostenlos zur Verfügung gestellt haben:

- Gasthaus Brucklachner, Burgheim
- Gasthaus Bräustüberl, Burgheim
- Gasthaus Zur Pfalz, Burgheim

Die Gutscheine senden wir den Gewinnern per Post zu.

Aktionshäuser „Konny's Knaller“

Jetzt schlägt's 13!



KONNY'S KNALLER



Wir bringen Sie zum Kochen!

Küchenschlacht bei ProHaus: Zu jedem Ausbauhaus gibt's eine Küche von ALMA oder IMPULS on Top. Küchenaktion bis 31.07.2013

Gratis Küche! Wert 2.500,-!





Diese Aktionshäuser sind der Knaller!

- Individuell: sieben Häuser mit insgesamt 13 (!) Varianten
- Kostengünstig: jedes Aktionshaus zum Knaller-Aktionspreis
- Premium: alle Knaller-Häuser mit vielen tollen Premium-Vorteilen



ProHaus.
Nichts leichter als das!



ProStyle 141 KK
Wohnluxus mit Vorsprung

€158.998,-
€162.998,-



70% Finanzierung

U-Wert: 0,130

Passivhauswand Klinker

- U-Wert: 0,130
- Wandstärke: 33 cm
- nur 300 verkörpert

Passivhauswand Mauerwerk

- U-Wert: 0,130
- Wandstärke: 33 cm
- nur 300 gemauert und verputzt

Bei unseren Aktionshäusern ist so viel inklusive:

- Ausbaupakete
- Architektenleistung
- Bodenplatte inklusive Erdarbeiten
- Ausbaubereit
- persönliche Betreuung
- Markenausstattung
- 3-fach verglaste, langlebige Holzfenster (U_c-Wert: 0,7)
- 8 Jahre Nachstreichgarantie auf alle Holzfenster!
- Rollläden an rechteckigen Fenstern (Ausnahme Dachfenster)
- maßgefertigte Massivholztreppe
- Fliesen im gesamten Erdgeschoss

- Passivhauswand Mauerwerk oder Klinker, vor Ort gemauert
- natürliche Hochleistungsämmwolle PureOne by URSA
- Brennkessel
- Solaranlage mit 2 Flachkollektoren
- Effizienzhaus-70 Standard!
- 30 Jahre Garantie auf tragende Konstruktion und Dachsteine!

ProHaus.
Nichts leichter als das!

Josef - Forthofer - Verkaufsleiter
Ringstr. 1 - 86666 Burgheim
Tel.: 0 84 32 / 92 02 58
mobil: 0 1 72 / 8 64 16 77
j.forthofer@prohaus.com
www.prohaus.com

SERVICE LEISTUNG QUALITÄT

ProHaus PREMIUM

★★★★★

Küchenschlacht bei ProHaus: Zu jedem Ausbauhaus gibt's eine Küche von ALMA oder IMPULS on Top.



12

13

Marco's Fahrschulteam.de

Burgheim & Rain a. Lech



Willst Du...

- + erfolgreich und mit viel Spaß zum Schein?
- + bis zu 4 mal die Woche in Unterricht gehen?
- + zu Theorie und Praxisstunden zuhause abgeholt werden?
- + noch in diesen Sommerferien den kompletten Schein machen?
- + LKW & BUS Fahrerweiterbildung zur Verlängerung machen?
- + Auffrischungsstunden (Autobahn oder Stadt) machen?
- + Automatikführerschein/Automatikeinweisung machen?
- + durch eine positive MPU den Schein wieder zurück?

... dann ruf noch heute an, bei uns wirst du geholfen :-)

Ever Plus: + faire Preise + mit Spaß zum Führerschein + erfolgreiches, junges Team

MPU
Beratung
Führerschein
Probleme

Sichere Vorbereitung auf die MPU:

- + Alkoholauffälligkeiten
- + Drogenauffälligkeiten
- + Punkte und Verkehrsauffälligkeiten

Tel. Fahrschule (Didi): 0160/97793117
Tel. MPU/LKW (Marco): 0170/9974264
E-Mail: info@marcos-fahrschulteam.de
Internet: www.marcos-fahrschulteam.de

Die junge Fahrschule und Ferienfahrschule in Burgheim und Rain

Solarstrom bei Tag und Nacht nutzen !!! mit dem VS 5 Hybrid von Bosch



- Eigenverbrauch von 80% und mehr ist jetzt möglich
- 10 Jahre Herstellergarantie
- Unabhängig vom Energieversorger
- Abgesichert gegen Strompreiserhöhungen
- Notstromversorgung
- Geringer Platzbedarf
- Lange Lebensdauer
- Staatlich gefördert

Ihr zuverlässiger Partner in allen Elektrofragen

Elektro Biber & Brassler

Landstraße 3 - 86676 Ehekirchen-Bonsal
Tel: 08435/920092 - Fax: 08435/1346 - Mail: bub@elektroweb.info

- Installationen - Antennenbau - Telekommunikationstechnik - Netzwerktechnik - Haushaltsgeräte-Kundendienst

DHH in Burgheim ab 01.09. zu vermieten, Tel. 08432 8577

Azubi sucht ab 02.09.13 **Mitfahrgelegenheit** von Burgheim nach Neuburg (Nördl.Grünauerstr.) **Arbeitszeit 8.00 Uhr bis 16.30 Uhr** Tel. 08432 528

Schöne 2 ZKB in Burgheim ab 1.Oktober zu vermieten, ca. 58m² WFL, EBK, Garten, Terrasse, Keller, Stellplatz, **Miete 360 Euro + NK,** Tel. 08431 4328820

Suche Physiotherapeut/in für Teilzeitsstelle • Oase des Alltags Tel. 08432 947888

Nageldesign aus Meisterhand Tel. 0176 63443745

Ausbildung zur Nageldesignerin Tel. 0176 63443745

Sie suchen Räumlichkeiten mit Küchenbenutzung für eine private Feier?
Für kleinere Feste steht der Wirtschaftsraum bis **max. 60 Personen**, oder der Schießsaal bis **170 Personen** zur Verfügung. Melden Sie sich bei den Schützenfreunden! Jeden Fr. ab 19.30 Uhr im Schützenheim od. unter **08432 1666 sind wir für Sie da!**

!!!Flohmarktlern aufgepasst!!!
2. Donaumooser **Flohmarkt** (mit Festzeltbetrieb) **von 9.00 - 18.00 Uhr**
Wann: Samstag 21.09.2013
Wo: Ludwigstr. 74
86669 Königsmoos
Wichtig: Aussteller bitte anmelden
Interessant: Standgebühr nur 5 €
Veranstalter: Oldtimerfreunde Königsmoos
Info: 08433 1253 o. 08433 1275
Viel Spaß!

Fahrer/in gesucht (Transporter) für 2 Tage pro Woche, Fa. Kingsprouts, S.Götz, Tel. 08432 9480060

Neubauer Markt

Ganz in Ihrer Nähe!

Die Schule beginnt bei uns!

Als Fachhändler bieten wir das Passende zum Schulstart!

- Top-Preise zum Schulstart
- Alles für die Schule vorrätig
- Beratung durch Fachpersonal
- Schullisten-Service

Bürobedarf, Schreibwaren, Lotto	Frische Fleisch- und Wurstwaren
Schuhe	Kurzwaren
Lebensmittel frische Backwaren	Textilien

Neubauer Markt
Marktstr. 17 • 86643 Rennertshofen
Tel.: 08434/91 94 • Fax: 08434/91 96
neubauer.markt@web.de • www.neubauer-markt.de

Sie sind es uns Wert

- **konsequent**
- **konstruktiv**
- **erfolgreich**

Ihr starker Partner in allen Fragen der Abfallwirtschaft!

LANDKREISBETRIEBE
NEUBURG - SCHROBENHAUSEN

Sehensander Weg 23 • 86633 Neuburg
Tel: 0 84 31/612-0 • Fax: 0 84 31/612-151
e-Mail: landkreisbetriebe@neuburg.de
www.landkreisbetriebe.de

SENIORENPFLEGE Bertoldsheim

Modernes und innovatives Pflegeheim mit 77 Plätzen, davon 21 in einer **beschützenden gerontopsychiatrischen Abteilung** und der Möglichkeit der **Kurzzeitpflege** und der **Haustierhaltung**

Am Schlossberg 6, 86643 Rennertshofen/OT Bertoldsheim
Tel. 08434/942107,
<http://www.seniorenpflege-bertoldsheim.de>

ZWEIRAD HELMER

Fahrräder • Roller • Rasenmäher • Reifenhandel

Elektroäder von verschiedenen Herstellern stehen jederzeit für Sie zur **Probefahrt** bereit!

Das perfekte Rad für Ihre Bedürfnisse finden Sie bei:

Zweirad Helmer
Flurstr. 2, Bayerdilling • Tel.: 09090 3350 • Fax: 09090 9229888

Viele Modelle reduziert!

Verkauf • Beratung Service • Ersatzteile

www.zweirad-helmer.de

Teilnahmebogen

Diesen Teilnahmebogen finden Sie auch als ausfüllbares PDF auf der HGV-Webseite unter Aktuelles.



Sommer-Radl-Rätsel-Tour

**Spaß haben beim Radeln,
Rätseln und Gewinnen!**

Unter allen richtigen Einsendungen verlosen wir
19 Gutscheine für einen Biergartenbesuch im
Wert von 20,- € / 25,- €.

Frage 1:

In welcher Reihenfolge finden Sie diese Kirchen auf der Rad-Tour?

A



A



B



C



D



E



F



G



H

Frage 2:

Welche Bäche werden auf der Strecke überquert?

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____

Frage 3:

Bei welchem Ort liegen die „Trockenhänge Leitenberg“?

Frage 4:

Wie viele Einwohner haben die auf der Strecke liegenden Orte zusammen (aufgerundet, Stand 2012)?

_____ Einwohner

Frage 5:

Wie lang ist die abzufahrende Strecke? _____ km

Frage 4:

Wie viele Storchennester liegen an der Strecke? _____ Stck.

Name, Vorname

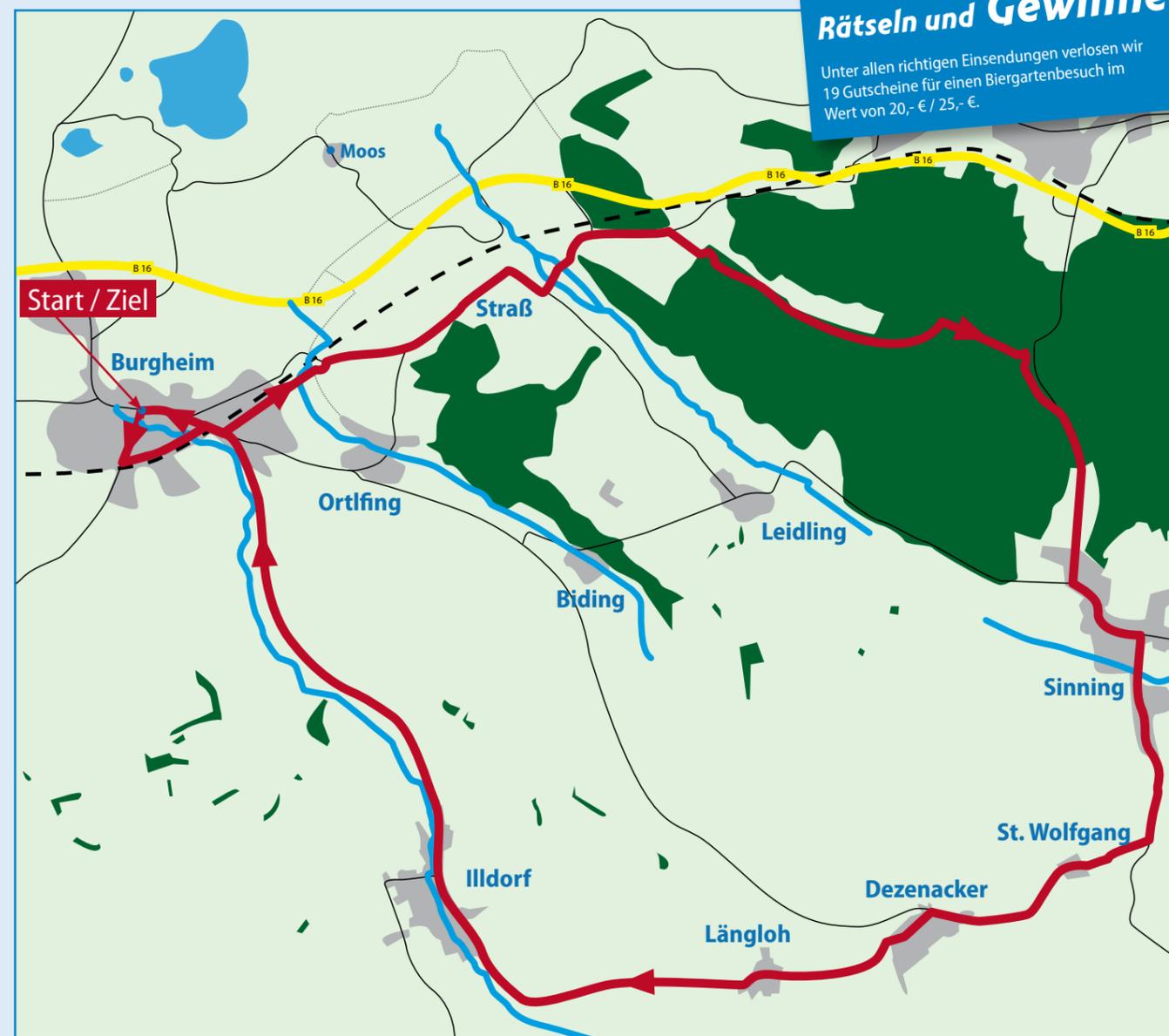
Straße, Hausnummer

Postleitzahl, Ort

Telefonnummer

Bitte den Teilnahmebogen vollständig ausgefüllt bis 30.08.2013 an die Zwoaring-Redaktion (Kreuterstraße 14, 86666 Straß) schicken oder unter www.hgv-burgheim.de (Aktionen) herunterladen und an zwoaring@roesslerconsult.de mailen.

Heraustrennen und auf die Radtour mitnehmen



Unser diesjähriges Sommer-Radl-Rätsel ist ein kombinierter Heimatkunde-Fitness-Test. Zuerst müssen Sie die ausgewählte Strecke mit dem Rad abfahren, die abgebildeten Motive finden und dann noch die nachstehenden Fragen beantworten. Wir haben eine Strecke ausgewählt, die ohne größere Anstrengung zu bewältigen ist. Auf der Strecke finden Sie eine Reihe von Gaststätten/Biergärten, die zum Verweilen und Rasten einladen. Viel Spaß beim Radeln, viel Erfolg beim Rätseln und viel Glück bei der anschließenden Verlosung.

Spielregeln und Teilnahmebedingungen:

Fahren Sie mit dem Rad die auf der Karte abgebildete Strecke ab. Dabei kommen Sie an den links abgebildeten Kirchen vorbei. Tragen Sie die richtige Reihenfolge in den Teilnahmebogen ein und beantworten Sie auch die Zusatzfragen. Schicken Sie den vollständig ausgefüllten Teilnahmebogen bis spätestens 30.08.2013 an die Zwoaring-Redaktion oder tragen Sie die Ergebnisse im Teilnahmeformular auf der HGV-Webseite ein. Pro Person ist nur eine Teilnahme möglich. Unter allen richtigen Einsendern verlosen wir 19 Gutscheine für einen Biergartenbesuch im Wert von 20,- € / 25,- €. Die Gewinner werden im Zwoaring bekannt gegeben. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



Worte

Was sollen all die *Worte* zusammengeflickt und gestottert? Nichts können sie geben, nichts können sie sagen. Was sollen all die Worte?

Was *schenken* all die Worte, aus dem Herzen genommen und gebunden? So viel können sie geben, so viel können sie sagen. Wie helfen all die Worte!

Wir bedanken uns bei Allen für die große und herzliche Anteilnahme und die mitfühlenden Worte am Tod meines lieben Mannes

Werner Schuster

Burgheim, im Juni 2013

Hermine Schuster
mit den Kindern Margot, Jörg und Bernd

Nachruf

Wir trauern um unsere ehemalige Kollegin,
Frau Angela Halbeis.

Frau Halbeis war als Lehrerin an der Schule Burgheim tätig. Wir haben sie als engagierte Kollegin geschätzt.

Wir werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren.

**In dankbarer Erinnerung,
die Schulleitung und das Kollegium der Schule Burgheim**

Gardinen
Baumann

- Gardinen und Zubehör
- Jalousien, Rolll & Plissee
- Sonnenschutz
- Badteppiche

**Kostenlose
Beratung und Planung
bei Ihnen vor Ort!**

Gardinen Baumann GbR
Wiesangerweg 6 • 86641 Wallerdorf • Telefon: 08276 / 519044

Schloß Straß

**Lebensgestaltung, Betreuung
und Pflege für betagte
und behinderte Menschen**

Mit Herz und Hand betreuen und pflegen wir unsere Bewohner, damit Selbstbestimmung und Individualität erhalten bleiben.

Unsere Veranstaltungshinweise für Sie:

21. Juli: ab 14 Uhr Sommerfest u. a. mit der Marktkapelle Burgheim
09. August: „Musik in der Luft“ mit Drehorgel von Hrn. Altbürgermeister Ludwig

Wir bieten wieder **Ausbildungsplätze
zur Fachkraft für Altenpflege** an!

Wir wünschen eine erholsame Urlaubs- und Ferienzeit!
Neuburger Straße 11
86666 Burgheim / Straß
Tel. 08432 943-0
schloss.strass@sanktjohannes.com
www.sanktjohannes.com

Gemeinsam Leben gestalten

Sankt Johannes



Streiflichter aus dem Gemeindeleben



Floriansjünger begeistern Kindergarten

Wie ein Brand entsteht und wie man sich im Ernstfall verhalten muss, erklärten 5 Mitglieder der Burgheimer Feuerwehr den Vorschulkindern im Burgheimer Kindergarten. Dabei wurde die Ausrüstung samt Fahrzeugen vorgestellt und gezeigt, wie ein/e Feuerwehrmann/frau richtig gekleidet ist. Einen Riesenspaß machte den Kleinen die Spritzübung mit echtem Schlauch, Helm und Jacke.



Gartenbauverein ehrt langgedienten Vorstand

Die neugewählte Vorstandschaft des Burgheimer Gartenbauvereins traf sich zur ersten Sitzung und ehrte an diesem Abend Mitglieder, die sich nicht mehr zur Wahl stellten und ihren langjährigen Chef, Walter Gun, der den Posten des Vorsitzenden abgab. Dabei wurde Anneliese Bauer, Rosemarie Wünsch sowie Johanna Wiedemann geehrt. Ein besonderes Präsent erhielt Walter Gun.



18. Grümplturnier in Illdorf

Das Grümplturnier in Illdorf ist bereits zur Tradition geworden. Es wurde dieses Jahr schon zum 18. Mal vom FC Illdorf veranstaltet. Über zwei Tage Party, Spaß und Fußball – so lautete das Motto. 52 Mannschaften und über 300 Fußballer traten in Gruppen- und KO-Spielen gegeneinander an und die Gummibärenbande aus Ehekirchen holte sich schließlich den Titel in der Damenkonkurrenz.



100 Jahre Soldaten- u. Kameradschaftsverein Straß/Moos

Am 23.06.2013 feierte der Verein mit großem Umzug, Gottesdienst und Festakt sein 100-jähriges Bestehen. Zahlreiche Gäste, sowie die Vertreter von Politik, Geistlichkeit und Vereinsabordnungen waren gekommen, um mit dem Verein zu feiern, der sich u.a. um Reservisten, Kriegsofopfer und die Pflege des Kriegerdenkmals kümmert.



Deutsche Meisterin

Mit Alea Röger hat Burgheim seit dem 29.05.2013 eine Deutsche Meisterin. Als Spielerin bei den U17 Juniorinnen des FC Bayern München holte sie sich die Deutsche Meisterschaft. Begonnen hat sie ihre Karriere beim TSV Burgheim, wo sie unter den vielen Jungs schnell auffiel. Am Ende ihrer Träume ist sie aber noch lange nicht, denn sie möchte am liebsten Profifußballerin werden.



Sperrung kleine Paarbrücke

Die Brücke über die kleine Paar in Burgheim wird saniert. Um die Bauarbeiten durchführen zu können, ist die Bertoldsheimer Straße im Bereich der Brücke für den öffentlichen Verkehr gesperrt. Fußgänger und Radfahrer können über eine Behelfsbrücke die kleine Paar überqueren. Die Bauarbeiten dauern voraussichtlich bis Ende August.



Jugendzeltlager der Burgheimer Angler

32 Kinder und Jugendliche verbrachten eine Woche an den Burgheimer Angelweihern um am jährlichen Pfingstzeltlager teilzunehmen. Leider hatte es Petrus mit seinen Nachwuchsjüngern nicht besonders gut gemeint, doch trotzdem legten sich die jungen Angler an unbeständigen Tagen und bitterkalten Nächten mit großem Spaß auf die Lauer um den größten Fang zu machen.



Hochwasser in Moos

Am Sonntag den 02.06.2013 befüllten die Feuerwehrleute der Freiwilligen Feuerwehr Straß/Moos tatkräftig die Sandsäcke zur Vorbeugung als Hochwasserschutz für die Bürger von Moos. Auch Landrat Roland Weigert machte sich persönlich ein Bild der Hochwassersituation im OT Moos und führte Gespräche mit einzelnen Bürgerinnen und Bürgern. Auch im OT Moos flutete die Donau die Straßen und Wiesen. Die Ortsverbindungsstraßen nach Straß, zur B16 sowie zur Oggermühle lagen unter Wasser. Insgesamt wurden im Bauhof von der Freiwilligen Feuerwehr Straß-Moos 800 Sandsäcke gefüllt und an die Bewohner in Moos verteilt. Dazu wurden Kellerschächte und -abgänge gesichert und sogar 26 Jungrinder evakuiert.



SIMPLY CLEVER

ŠKODA



Wir sind ŠKODA in Neuburg!



Egal ob Sie mit dem Herzen oder mit dem Verstand entscheiden: ein ŠKODA vom Autohaus B13 in Neuburg ist genau die richtige Wahl. Sie können sich auf ein zuverlässiges Auto freuen – verbunden mit gutem Service, freundlicher Beratung und ehrlicher Kommunikation. All das, was Sie von einem Familienunternehmen erwarten können!

Kommen Sie in unser Autohaus in Neuburg, entdecken Sie Ihren neuen ŠKODA bei einer Probefahrt und überzeugen Sie sich von unserem vielfältigen Serviceangebot und unseren Leistungen. **Ihre Familie Schwarzbauer und das gesamte Team des Autohaus B13 freuen sich auf Ihren Besuch.**

Autohaus an der B13 GmbH & Co. KG
Heideckstraße 8, 86633 Neuburg an der Donau
T 08431 90946-0, F 08431 90946-10
info@autohausB13.de, www.autohausB13.de



Qualität mit Frischegarantie!

- Schlachtvieh aus der Region

Angebote „Heiße Theke“

Knusprig gegrillte Spanferkel-Vorderhaxe Stück / 1,50 €
Leckere Spare-Ribs vom Kotelett, gegrillt 1 kg / 4,90 €
Spanferkelbauch mit Bein, würzig gebraten 1 kg / 4,90 €

Für das Grillvergnügen

Halssteak köstlich mariniert 1 kg / 6,90 €
Grillwürste WEISS oder ROT, schmackhaft würzig! 1 kg / 5,90 €
NEU zum Grillen: Salzburger
Käserindwürstl + Salsiccia (it. Spezialität) 100 g / 0,89 €

Beste Metzgerqualität

Zigeunerknacker, Bauernbratwurst 1 kg / 7,90 €
Regensburger, Pfälzer Würstchen 1 kg / 6,90 €
Pfälz. Leberwurst + Schwarzwurst (Duo - Pack) 1 kg / 2,99 €
Rindersalami naturgereift, 100% rein Rind 1 kg / 6,99 €
Kalbsleberwurst, im Golddarm 1 kg / 4,99 €
Delikatess-Nußschinken, sehr mager + saftig 100 g / 0,79 €
Putenschnitzel, geschnitten oder am Stück 1 kg / 6,90 €
Schlegel - Krustenbraten 1 kg / 4,90 €
Schweinehals, ohne Bein 1 kg / 6,90 €
la Rinderrouladen 1 kg / 9,90 €
Sauerbraten, bratfertig, eingelegt 1 kg / 8,90 €
Leberkäsbrät zum Backen in der Aluschale 1 kg / 4,40 €
Frische Wiener, Weißwurst, Bratwurst 1 kg / 6,90 €
Haussalami gemischt, vorgeschnitten, versch. Sorten 1 kg / 4,90 €
Aufschnitt, verschied. Sorten, ca. 500 g Stücke 1 kg / 6,99 €
Hackfleisch gemischt 1 kg / 4,40 €
Schlegelrollbraten, mager 1 kg / 5,50 €
Rinderlende mit Fettrand 1 kg / 15,90 €
Rinderlende, ohne Fett und Sehne 1 kg / 17,90 €
Rinderfilet, Kopf oder Spitze 1 kg / 22,90 €
Rinderfilet, ganz oder halb 1 kg / 29,90 €



In der Moosweide (B16) • 86641 Rain/Lech
Tel. 0 90 90 / 96 01-90 • Fax 96 01-66

Direktverkauf mit Selbstbedienung und Imbiss:
B16, Ausfahrt Rain Ost, direkt am Kreisverkehr

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr.: 06:00 - 18:00 Uhr Sa.: 07:00 - 13:00 Uhr

Wir suchen kreative Verstärkung!

Seit über 15 Jahren betreuen wir unsere Kunden bei der Präsentation und Vermarktung ihrer Produkte und Dienstleistungen. Kreativität, Kompetenz, Zuverlässigkeit, Präzision und Termintreue bei der Abwicklung sind wichtige Bestandteile unseres Erfolgsrezepts.

Wir suchen
zur Verstärkung unseres Teams in Vollzeit **ab spätestens 01.09.2013** eine(n) Kreative(n), die/der mit frischen Ideen und solider handwerklicher Umsetzung hilft, unseren Kunden die gewohnte Qualität zu bieten.

Sie sind
GrafikerIn oder berufserfahrene/r MediengestalterIn und besitzen sehr gute Kenntnisse in den gängigen Programmen (Photoshop, InDesign, Illustrator, etc.) Ihre Fähigkeiten in Layout, Visualisierung und Typografie überzeugen. Sie können sich leicht in verschiedene Zielgruppen hineinendenken, ansprechende Layouts für die jeweiligen Kundenanforderungen entwickeln und überzeugend umsetzen. Sicher, schnell und zuverlässig erstellen Sie dazu auch die digitalen Druckvorlagen und regeln technische Fragen mit der nachfolgenden Druckstufe. Neben Konzeption und Gestaltung von web-Layouts können Sie einfache websites auch selbst programmieren und mit bestehenden CMS-Systemen arbeiten.

Weitere Infos:
www.roesslerconsult.de

Kontaktaufnahme:
Bewerbung per Post oder per Email (jeweils mit Arbeitsproben)
Rückfragen gerne auch telefonisch vorab an Susanne Götzenberger
Tel.: 08432 9488-14
E-Mail: s.goetzenberger@roesslerconsult.de

Rössler Consult GmbH
Kreuter Str. 14
86666 Straß



Aus dem Standesamt



Eheschließungen

29.05.2013	Andrea Schmid und Jochen Wittwer, beide wohnhaft in Burgheim
31.05.2013	Cornelia Straubmeier und Patrick Weiss, beide wohnhaft in Burgheim, GT Leidling
01.06.2013	Sabrina Reisch und Marco Löffler, beide wohnhaft in Burgheim
06.06.2013	Bettina Kraus und Florian Forthofer, beide wohnhaft in Burgheim

Geburten

16.05.2013	Julia Wunderlich, Burgheim GT Ortlfing
19.05.2013	Katharina Bauer, Burgheim GT Illdorf
03.06.2013	Mateo Drexler, Burgheim
10.06.2013	Julius Stöckl, Burgheim GT Biding
16.06.2013	Anja Bauer, Burgheim GT Straß

Sterbefälle

12.06.2013	Werner Schuster, Burgheim
27.06.2013	Erwin Dirschinger, Burgheim, GT Moos

! Falls Sie eine Veröffentlichung wünschen, melden Sie sich bitte im Bürgerbüro.

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Rain

- 21.07. N.N. mit Kirchenkaffee
- 28.07. Werner Gottesdienst mit Abendmahl
- 04.08. Werner
- 11.08. N. N.
- 18.08. N. N. mit Kirchenkaffee
- 25.08. N. N. Gottesdienst mit Abendmahl
- 01.09. N. N.
- 08.09. Werner Gottesdienst zum Abschluss der Kinderbibelwoche



Lydia Krammer-Hauptmann
Naturheilpraxis

**OSTEOPATHIE
VISCERALE OSTEOPATHIE
SÄUGLINGSOSTEOPATHIE
CRANIO-SACRALE THERAPIE
KINESIOLOGIE**

Dinkelshausen A21
86676 Ehekirchen
Telefon 0 84 35 - 941 38 65

Kath. Pfarreiengemeinschaft Burgheim

Gottesdienst Juli 2013:

Samstag, 20.07.			
Straß, Wengen	19.00 Uhr	Vorabendmesse	
Sonntag, 21.07.			
Leidling, Illdorf	08.45 Uhr	Gottesdienst	
Burgheim	10.00 Uhr	Familiengottesdienst	
Ortlfing	10.00 Uhr	Gottesdienst	
Samstag, 27.07.			
Illdorf, Leidling	19.00 Uhr	Vorabendmesse	
Sonntag, 28.07.			
Ortlfing/Leidling	08.45 Uhr	Gottesdienst	
Burgheim/Wengen	10.00 Uhr	Gottesdienst	

Gottesdienste August 2013:

Samstag, 03.08.			
Straß	18.30 Uhr	Vorabendmesse	
Ortlfing	19.30 Uhr	Vorabendmesse	
Sonntag, 04.08.			
Wengen	08.45 Uhr	Gottesdienst	
Burgheim/Leidling	10.00 Uhr	Gottesdienst	
Samstag, 10.08.			
Leidling	18.30 Uhr	Vorabendmesse	
Wengen	19.30 Uhr	Vorabendmesse	
Sonntag, 11.08.			
Illdorf	08.45 Uhr	Gottesdienst	
Burgheim	10.00 Uhr	Gottesdienst	
Ortlfing	10.00 Uhr	Wort-Gottes-Feier	

Mittwoch, 14.08. – Vorabend zu Maria Himmelfahrt
Ortlfing 18.30 Uhr Vorabendmesse (Kräuterweihe)
Illdorf 19.30 Uhr Vorabendmesse (Kräuterweihe)

Donnerstag, 15.08. – Maria Himmelfahrt
Straß 08.45 Uhr Gottesdienst – Patrozinium (Kräuterweihe)
Burgheim 10.00 Uhr Gottesdienst (Kräuterweihe)
Wengen 10.30 Uhr Wort-Gottes-Feier (Kräuterweihe)

Samstag, 17.08.
Ortlfing 18.30 Uhr Vorabendmesse
Wengen 19.30 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 18.08.
Straß 08.45 Uhr Gottesdienst
Leidling 10.00 Uhr Gottesdienst
Burgheim/Illdorf 10.00 Uhr Wort-Gottes-Feier

Samstag, 24.08.
Illdorf 18.30 Uhr Vorabendmesse
Leidling 19.30 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 25.08.
Ortlfing 08.45 Uhr Gottesdienst
Burgheim 10.00 Uhr Gottesdienst
Straß 10.00 Uhr Wort-Gottes-Feier

Samstag, 31.08.
Straß 18.30 Uhr Vorabendmesse
Wengen 19.30 Uhr Vorabendmesse

Gottesdienste September 2013:

Sonntag, 01.09.			
Illdorf	08.45 Uhr	Gottesdienst – Patrozinium	
Leidling	08.45 Uhr	Gottesdienst	
Burgheim/Ortlfing	10.00 Uhr	Gottesdienst	
Samstag, 07.09.			
Illdorf	18.30 Uhr	Vorabendmesse	
Wengen	19.30 Uhr	Vorabendmesse	
Sonntag, 08.09.			
Straß	08.45 Uhr	Gottesdienst	
Burgheim	10.00 Uhr	Gottesdienst	
Leidling	10.00 Uhr	Wort-Gottes-Feier	

Veranstaltungskalender Juli / August / September 2013

Veranstaltungen Juli 2013:

20.07.2013	Sportanglerverein Burgheim	Fischerfest, 18.00 Uhr
21.07.2013	Schloß Straß	Sommerfest, 13.30 Uhr
20./21.07.13	Pfarreiengem. Burgheim	Bibelwandertag (Jahr des Glaubens)
26.07.2013	RV 1899 Burgheim	mtl. Abendradtour, 19.00 Uhr
27./28.07.13	Markt Burgheim	Marktfest in Burgheim Sa. ab 18.30 Uhr, So. ab 11.00 Uhr
30.07.2013	Gartenbauverein Burgheim	Badefahrt nach Bad Gögging, 12.00 Uhr

Veranstaltungen August 2013:

03.08.2013	FFW Wengen/Eschling	Dorffest in Wengen, 19.30 Uhr
04.08.2013	Markt Burgheim	Eröffnung des Kelten-/Römerwanderweges, 10.00 Uhr
13.08.2013	Seniorenclub Burgheim	Seniorenachmittag im Gasthaus Bräustüberl, 14.00 Uhr
18.08.2013	Dorfgemeinschaft Straß	Straßenfest, 09.30 Uhr
25.08.2013	Flohmarktteam Neunteufel	Flohmarkt am Netto-Parkplatz, 07.00 - 14.00 Uhr
27.08.2013	Gartenbauverein Burgheim	Badefahrt nach Bad Gögging, 12.00 Uhr
30.08.2013	RV 1899 Burgheim	mtl. Abendradtour, 19.00 Uhr

Veranstaltungen September 2013

01.09.2013	Wanderfreunde Straß	Wandertag
04.09.2013	Volkstanzgruppe Kunding	Übungsabend im Gasthaus Hofgärtner, 20.00 Uhr
07./08.09.13	Luftsportgruppe Burgheim	Fliegerfest in Burgheim
07.09.2013	RV 1899 Burgheim	Vereinsausflug
11.09.2013	Pfarrei Burgheim	Seniorenachmittag im Pfarrsaal, 14.00 Uhr

Jeden 1. Donnerstag im Monat: **Feuerwehrrückführung der FFW Burgheim**
Jeden 1. Sonntag im Monat: **Feuerwehr-Frühschoppen der FFW Straß/Moos**

Notdienste der Zahnärzte / Ärzte / Apotheken

Sie erreichen die Vermittlungsstelle des Ärztlichen Notdienstes unter der Tel.: 01805 191212
Wenden Sie sich in allen dringenden, lebensbedrohlichen Notfällen direkt an die Rettungsleitstelle, Tel.: 112

Zahnärzte

20.07.-21.07.2013	Dr. Donnerbauer Heinz, Neuburg	08431 42111
21.07.-28.07.2013	ZA Reubel Andreas, Neuburg	08431 47044
03.08.-04.08.2013	Dr. Heckl Otto, Neuburg	08431 430311
10.08.-11.08.2013	Dr. Euba Anton, Schrobenshausen	08252 6888
15.08.-16.08.2013	Dr. Schiller Manuela, Burgheim	08432 949937
17.08.-18.08.2013	Dr. Goldberg Bert, Neuburg	08431 2200
24.08.-25.08.2013	Dr. Hackenberg Rüdiger Walter, Neuburg	08431 8372
31.08.-01.09.2013	Dr. Haderlein Hartmut, Neuburg	08431 8545
07.09.-08.09.2013	Dr. Hartmann Elisabeth, Neuburg	08431 8666

Ärzte

20.07.-21.07.2013	Dr. Lebhaft, Rennertshofen	08434 248
27.07.-28.07.2013	Dr. Reischl, Burgheim	08432 949294
03.08.-04.08.2013	Praxis Abt, Burgheim	08432 204
10.08.-11.08.2013	Dr. med. Zitzmann, Burgheim	08432 8081
15.08.2013	Dr. med. Zitzmann, Burgheim	08432 8081
17.08.-18.08.2013	Praxis Mayer, Rennertshofen	08434 202
24.08.-25.08.2013	Dr. Lebhaft, Rennertshofen	08434 248
31.08.-01.09.2013	Dr. Reischl, Burgheim	08432 949294
07.09.-08.09.2013	Dr. med. Zitzmann, Burgheim	08432 8081

Apotheken

20.07.-26.07.2013	Stadt-Apotheke, Rain	09090 3502
27.07.-02.08.2013	Augusta-Apotheke, Rain	09090 7052554
03.08.-09.08.2013	Marktapotheke, Burgheim	08432 920107
10.08.-16.08.2013	Tilly-Apotheke, Rain	09090 4070
17.08.-23.08.2013	Stern-Apotheke, Asbach-Bäumenheim	0906 9349
24.08.-30.08.2013	St. Michael-Apotheke, Rain	09090 2212
31.08.-06.09.2013	Donau-Apotheke, Rennertshofen	08434 206
07.09.-13.09.2013	St.-Martins-Apotheke, Mertingen	09078 1010



Veranstaltungen im HAUS im MOOS,
Kleinhohenried 108, Karlshuld
Tel. 08454 95-205 Fax: 08454 95-207

Nähere Info's, Anmeldung und Gebühren bitte im Haus im Moos erfragen oder unter www.haus-im-moos.de

Öffnungszeiten der Donaumoos-Umweltbildungsstätte mit Freilicht- und Heimatmuseum im HAUS im MOOS in Kleinhohenried mit den Erlebniswegen:
Sa. 13.00 - 17.00 Uhr
So., Feiertage 11.00 - 17.00 Uhr
Mo. bis Fr. 08.00 - 17.00 Uhr

September

Museums- und Kartoffelfest
So., 08.09., 11.00 - 17.00 Uhr
Auf dem Gelände des Freilichtmuseums findet das traditionelle Museumsfest statt. Im Mittelpunkt stehen Vorführungen historischer ländlicher Arbeiten, zünftige Blasmusik und bodenständige Festbewirtung. Dieses Jahr dreht sich alles um die Kartoffel. Für die Jüngsten gibt es ein eigenes Kinderprogramm.
Mitbringen: Bequeme Arbeitskleidung
Ort: HAUS im MOOS
Gebühr: Regulärer Eintritt

Werkstattkurs „Gräser – Gespielen des Windes (Karl Foerster)“
Sa., 21.09., 14.00 - 16.30 Uhr
Lassen Sie sich von der Vielfalt der Gräser begeistern. Die Referentin zeigt Ihnen anhand der mitgebrachten Pflanzen wie Sie Gräser in ihrem eigenen Garten kombinieren können, wie sie pflanzen und pflegen müssen, damit sich die Gräser optimal entwickeln können.
Ort: HAUS im MOOS
Gebühr: 10,- Euro
Anmeldung: bis 13.09.2013 beim HAUS im MOOS

Was fleucht an Kiesgrube und Baggersee? So., 22.09., 14.00 - 16.00 Uhr
Auf unserem Beobachtungsrundgang wollen wir feststellen, welche Wasser-, Greif-, Wat- und Kleinvögel in dieser Jahreszeit auf den Baggerseen, Wiesen und Äckern der Umgebung Raststation machen und hierdurch einen kleinen Einblick in das Phänomen des Vogelzuges erhalten.
Ort: HAUS im MOOS
Mitbringen: Fernglas, Spektiv und Bestimmungsbuch (soweit vorhanden), festes Schuhwerk und wetterangepasste Kleidung

SSV SSV SSV SSV SSV SSV SSV SSV

SSV Die gesamte Sommerware SSV

SSV radikal reduziert SSV

SSV Sommerschlussverkauf ab 22. Juli SSV

fischer

BEKLEIDUNGSHAUS

Damen-, Herren- und festliche Knabenmode

Neuburger Str. 26
86643 Rennertshofen
Tel.: 0 84 34/ 4 10

Öffnungszeiten:
Montag - Freitag 8:00 - 18:00
Samstag: 8:00 - 14:00
Sa. Samstag: 8:00 - 16:00

SSV SSV SSV SSV SSV SSV SSV SSV

OTTILLINGER
Individuell • funktional.
Vom Rohbau bis schlüsselfertig.

Ganz oder gar nicht...

... gibts bei uns nicht!

Wie es sich für ein Baugeschäft gehört, gibts hier Leistungen im Baukasten-Prinzip: Sie nehmen, was Sie brauchen...

- Planung
- Rohbau
- Putzarbeiten & Wärmedämm-Verbundsystem
- Schlüsselfertig Bauen
- Altbau-Sanierung

Bauen aus einer Hand...

Ottillinger Bau GmbH • Dorfstraße 14 •
86684 Holzheim-Bergendorf
Telefon 0 82 76-5 89 69 -0 • Fax -5 89 69 -90
info@ottillinger-bau.de • www.ottillinger-bau.de

Burgheimer Zwoaring?

Was bedeutet eigentlich „BURGHEIMER ZWOARING“?

Im Zuge der Befragung zum neuen Layout wurde von einem Neubürger auch die Frage gestellt, was denn der Name „Burgheimer Zwoaring“ eigentlich bedeute.

Eine erste Recherche ergab dabei folgende Ergebnisse:

- Mittelbairisch: Zwoaring: 2 Pfennig (Quelle: Wikipedia)
- „Um sich in früheren Notzeiten ein Scherlein zu verdienen, seien die Burgheimer Maurer des öfteren aufs Land gezogen, um dort für zwei Groschen Musik zu machen.“ (Quelle: NR November 1980)
- Der mündlichen Überlieferung nach nahmen es die früheren Burgheimer bei Geschäften mit dem Geld sehr genau, weshalb sie in der Umgebung auch als „Burgheimer Zwoaring“ bezeichnet wurden. (Quelle: Hörensagen)

KENNEN SIE WEITERE...

Erklärungen, welche besondere Verbindung der Name „Zwoaring“ mit Burgheim hat? Schreiben Sie uns gerne einen kurzen Leserbrief. Wir werden die Ergebnisse sammeln, auswerten und in einer der nächsten Ausgaben veröffentlichen.

HERZLICHEN DANK!

Was tun, wenn's kracht?

Wir **beraten** Sie **neutral** und **unabhängig** und erstellen Gutachten für Fahrzeuge aller Art.

Im Schadensfall immer erst zum Kfz-Sachverständigen

Rufen Sie uns einfach an.

FRITZ RUCKER
SACHVERSTÄNDIGEN-GMBH

86666 Burgheim Gewerbering 5
Tel.: 08432-1498
Fax: 08432-1394
info@rucker-sv.de
www.rucker-sv.de

BVSK
Klassik Data

Wir geben Ihrer Fassade jede Farbe! Sie haben die Wahl ...



... außer Schimmelgrün und Altersgrau.

Wir bieten alles, was Ihre Hausfassade braucht

- fachkundige Untergrundanalyse zur Bestimmung der notwendigen Arbeiten
- Erläuterung von ggf. notwendigen Arbeitsschritten
- Auswahl der am besten geeigneten Werkstoffe
- individuelle Farbgestaltung
- zuverlässige und perfekte Ausführung

Rufen Sie uns an - wir freuen uns auf Ihre Fassade!

SPENNINGER
Malermmeister GmbH
Burgheim & Neuburg
Telefon 08431/46552

Erfahrung, Know-how und professionelle Serviceleistungen aus einer Hand

KELLERER REISEN

...mit Kellerer durch ganz Europa!

Europapark Rust (Mind. 9 Std. Aufenthalt!) 10.08. Busfahrt, Tageseintritt und Bordfrühstück	65,- €
München Tierpark Hellabrunn 14.08. Busfahrt und Eintritt	32,- € / 24,- €
Erlebnis Zugspitze 28.08. Busfahrt, Berg- und Talfahrt	65,- €
Romantisches Elsass und Straßburg 02.-04.08. 2x ÜF im ***Ibis Hotel, 3-stündige Stadtführung Straßburg, Schifffahrt, Reiseführung, 1 Flasche Elsässer Wein pro Zimmer,...	189,- €
Hamburg – Internationale Gartenschau 11.-13.08. 2x HP im ****Ramada Hotel, Fahrt zur IGS inkl. Eintrittskarte, Stadtführung in Hannover inkl. Besuch der Herrenhäuser,...	229,- €
Paris – die romantische Stadt 12.-15.08. 3x ÜF im ***Hotel, fachkundige Reiseleitung, Picknick in der Stadt, ...	299,- €
Badefahrten nach Milano Marittima 17.-25.08.; 24.08.-01.09.; 31.08.-08.09. 7x Vollpension mit Menüauswahl, sowie Tischwein und Wasser, Liegen- und Sonnenschirm am Privatstrand	ab 499,- €
Weinlesefest am Balaton 20.-23.09. 3x HP im ***Hotel Annabella, Schwimmbad & Sauna, Budapest mit Reiseleitung, Weinleseprogramm mit Mittagessen,...	289,- €
Nordseeinseln im Oktober 13.-17.10. 3x HP im Hotel Niebüll Hof, 1x Ü/HP im Mittelklassehotel im Raum Hamburg, Schifffahrt, Bahnfahrt, 2x Ganztagesreiseleitung Sylt & Föhr,...	389,- €

Tel: 08432-358 www.kellerer-reisen.de

Gemüse, Obst, Spezialitäten von uns und aus der Region!

WÜNSCH'S HOFLADEN BURGHEIM

Donauwörther Str. 28
86666 Burgheim
Telefon (0 84 32) 4 71
Fax (0 84 32) 949 342

ÖFFNUNGSZEITEN HOFLADEN
Mittwoch – Freitag: 8 – 18 Uhr
Samstag: 8 – 12 Uhr

Saison-Angebot
Gemüse und Salate der Saison natürlich aus eigenem Anbau!
Käse vom Laib!
Schöne Auswahl an Obst!

Wir machen Urlaub!
Vom 28.08.2013 bis 11.09.2013!
Mi. und Sa. können Sie wie gewohnt auf dem Neuburger Wochenmarkt einkaufen.

KFZ-Elektronik Stephan Raudensky



LKW und PKW vor Ort Service
Fehlerdiagnose
Standheizungen
Klimaanlagen
Handy, Navi

Stephan Raudensky
An der Pfitz 2
86666 Ortlfing
☎: 01728953648
☎: 08432/949231
✉: st-raudensky@t-online.de

data factory
Global gedacht, genial gemacht!



**IHRE DATEN ONLINE
AUTOMATISCH AKTUALISIEREN?
WIR MACHEN DAS!**



ANGEBOT JETZT UNVERBINDLICH ANFORDERN

data factory GmbH
Amalienstraße A38
86633 Neuburg/Donau
Tel: 0 84 31 - 6 47 39.0
Fax: 0 84 31 - 6 47 39.19
Mail: info@data-factory.net

www.data-factory.net

**Gassthaus
zur Pfalz**



einfach gut essen

Wochenprogramm

Täglich frische Pilzgerichte

Montag: Hausgemachte Flammkuchen
Mittwoch: Schnitzeltag
Donnerstag: Spare Ribs
Samstags: Frische Spanferkel vom Grill
(Bei schönem Wetter)

Voranzeige:
August: Spanischer Abend mit Live Musik

Wir suchen eine Küchenkraft als Verstärkung!

**Gassthaus
zur Pfalz**

Bahnhofstr. 42 · 86666 Burgheim
Jürgen & Jolanta Minder
Tel. 08432 9477640 · Mobil: 0171 3483880
www.gasthauszurpfalz.de · info@gasthauszurpfalz.de

Neue Öffnungszeiten: Mo.: 17 - 24.00 Uhr • Mi. - Fr.: 11 - 14.00 Uhr • 17 - 24.00 Uhr
Sa., So., Fr.: 11 - 24.00 Uhr • Di.: Ruhetag • nach Vereinbarung

GLAS LEHMEIER
Ihr kompetenter Partner wenn es um Glas geht

Unterpeichinger Str. 7 • 86641 Rain
Tel. 09090/2401 • info@glaserei-lehmeier.de
www.glaserei-lehmeier.de

Glasduschen

Eine Dusche aus Glas gibt Ihrem Bad eine **elegante Note**. Durch hochwertige Materialien und eine spezielle Beschichtung ist die Duschkabine eine saubere und pflegeleichte Lösung.

Sie wird individuell nach Ihren Gegebenheiten und Vorstellungen geplant und gefertigt. Durch verschiedene Möglichkeiten der Form und Gestaltung sind der Vielfältigkeit kaum Grenzen gesetzt und jede Dusche wird zum Unikat.

**Glastüren und Trennwände • Schiebetüren
Kunstverglasungen • Glasduschen • Küchenrückwände
Vordächer • Wintergärten • Glaszäune • Bilderrahmen
Balkonabtrennungen • Treppengeländer
Begehbare Glas • Pokale • Spiegel**



Mehr Spaß im Bad!



HAUSTECHNIK
BURKHARD

Ihr Partner für:

- Heizung
- Sanitär
- Spenglerei
- Schlosserei

Inhaber Raimund Burkhard
Monheimer Straße 2 • 86643 Rennertshofen
Telefon 08434 277 • Telefax 08434 1470

www.shop-fuer-jedermann.de

Ihr Online-Shop für:

Aquaristik, Heimtierbedarf,
Angelzubehör, Multimedia,
Outdoor & Camping, Haus &
Garten uvm.



**EIN BESUCH IN UNSEREM
ONLINE-SHOP LOHNT SICH!**

Der Shop für jedermann
Martin Sperl
Sinninger Str. 17
86666 Leidling
Tel: 08432/263646
e-Mail: info@shop-fuer-jedermann.de



KUGLER
FLIESEN- UND BODENBELÄGE

PLANUNG • DESIGN • MEISTERBETRIEB

86669 Ludwigsmoos | Telefon 0 84 33-94 04 0
www.fliesen-kugler.de

Wir sind für Sie da: Montag bis Freitag 9.00 - 17.30 Uhr
Donnerstag 9.00 - 20.00 Uhr
Samstag 9.00 - 12.00 Uhr
Sonntag (nur Beratung & Verkauf) 10.00 - 12.00 Uhr

WIR GESTALTEN LEBENS RÄUME

AUTO DIENST
DIE MARKEN-
WERKSTATT

Mehrmarken
In Zusammenarbeit mit



Autohaus Klippel OHG

Ihr „Mehrmarken“-Händler in Ihrer Nähe!
Reparatur und Verkauf aller Fabrikate

Ist Ihr Auto urlaubsreif?

Jeder hofft auf eine stressfreie Fahrt in die Ferien. Fahrzeugpannen ausgerechnet im Urlaub sind sehr ärgerlich und oft auch teuer. Kluge Autofahrer bauen deshalb vor.

Unser Angebot:

- Klimatechnik für sommerliche 50,- €
- TOP-Reifenangebote

TÜV-Termine:

Freitag: 26.07.13, 09.08.13, 23.08.13 von 08.00 bis 09.00 Uhr
Samstag: 20.07.13, 03.08.13, 17.08.13, 31.08.13 von 09.00 bis 12.00 Uhr

Autohaus Klippel OHG • Kfz-Meisterbetrieb

Gewerbergung 2 • 86666 Burgheim
Tel. 08432 920085 • klippel-autohaus@t-online.de
www.klippel-mehrmarken.de

Ihr Partner für VW und FIAT im Herzen von Pöttmes

www.ziegler-autohaus.com

ZIEGLER

Autohaus



Schrobenhausener Str. 56
86554 Pöttmes
Tel.: 08253/9997-70

HARTL

HEIZÖL und DIESEL
Schnelle und günstige Lieferung

Containerdienst
• gewerblich und privat
• Abholung von Bauschutt, Müll, Holz
• Schrott- und Metallankauf

Minibagger
Radlader

WC-Wagen-Verleih

Tel.: 08454/2941
Fax: 08454/8215
email: andreas-haertl@gmx.de

86668 Karlshuld
Oberer Kanal 118

Bayerisches Rotes Kreuz

So lässt sich's leben!



- + Dauer-, Kurzzeit- und Tagespflege
- + Experten für demenzerkrankte Personen
- + Geschlossener Sinnesgarten
- + Ganztägige soziale Betreuung
- + zahlreiche Veranstaltungen
- + Friseursalon und Fußpflegerin im Haus
- + Zahnärztliche Behandlung im Haus
- + Hauseigene Küche
- + Öffentliches Café und Restaurant

BRK Seniorenzentrum Neuburg
Richard-Wagner-Str. 18, 86633 Neuburg
Tel.: 0 84 31 / 67 78 - 0
e-mail: sz@kvneuburg-schrobenhausen.brk.de
www.brk-seniorenzentrum-neuburg.de
Spendenkonto: 330 050, Sparkasse Neuburg-Rain, BLZ 721 520 70

Recht haben können Sie auch ohne Anwalt, Recht bekommen nicht!

Wir beraten und vertreten Sie gerne in allen Fragen des Zivil- und Strafrechts.

- Familien-/Scheidungsrecht
- Kaufrecht
- Erbrecht
- Arbeitsrecht
- Trunkenheit im Straßenverkehr
- Unterhaltsrecht
- Fahrerlaubnisrecht
- Verkehrsrecht

Vereinbaren Sie kurzfristig einen Besprechungstermin.

Kanzlei Petra Hagenloch
Rechtsanwältin
Fachanwältin für Verkehrsrecht
Referentin für Arbeitsrecht

Marktplatz 17
86666 Burgheim

Tel. 08432 / 949654
Fax 08432 / 949655
kanzlei-hagenloch@t-online.de



Heizsotech Brix

Heizung · Sanitär · Bäder · Solar

Tel.: 0 84 32 / 94 33-0 Fax: 94 33-20 o. 25
www.heizsotech-brix.de info@heizsotech-brix.de

Wir sind Ihr kompetenter Partner in allen Fragen rund um Wärme!

Höchste Effizienz auf kleinstem Raum:

Vitodens 300-W.



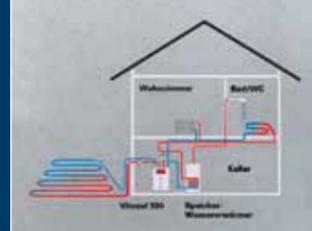
An Effizienz kaum zu übertreffen:

- Gasbrennwertkessel der Spitzenklasse
- Maximale Energieausnutzung auf kleinstem Raum
- Inox-Radial-Heizfläche aus Edelstahl
- Automatische Einstellung auf alle Gasqualitäten
- Um 50 % geringerer Stromverbrauch durch Hocheffizienzpumpe

Bad-Komplett-Sanierung:
Alles aus einer Hand!



Heizen mit Wärmepumpen:
Nutzen Sie die Energie aus der Erde!



Hocheffizienzpumpen
Wer tauscht, der spart!



VIESMANN

Wir beraten Sie gern!

BAUGEWERBE / HANDWERK

PAWLAK
Stuck • Putz • Restaurationen
Pawlak Verputz GmbH
Gewerberg 28 • 86666 Burgheim
Tel. (0 84 32) 92 02 02 • Fax: 92 02 04
e-Mail: Pawlak.Verputz.GmbH@t-online.de

MACK GmbH
Baumaschinen - Baugeräte
86666 Burgheim(Do) • Schnödhofweg 27
Tel. 0 84 32/94 85-0 • Fax 0 84 32/94 85-10
www.mack-baugeraete.de

Theo Rehm
Spenglerei-Installator
Neuburger Straße 10
86643 Rennertshofen
Tel. 08434-249 • Fax 08434-770

Autohaus Klippel OHG
Gewerberg 2
86666 Burgheim
Tel.: 08432 920085
Fax: 08432 920087
www.autohaus-klippel.de
www.klippel.mehrmarken.de
Klippel-Autohaus@t-online.de

Handel- und Dienstleistungsbetrieb
Manfred Lösch
Kies- Schotter- usw.
• Container • Kehrmaschinen • LKW
• 4-Achs-Tiefelader • Holzspaltung
Stefanstraße 14 • 86666 Ortlfing
Tel.: 08432 380 • Fax: 08432 9477867
Handy: 0172 7590611

Burgheimer Schreinerwerkstätten GmbH
Bertoldsheimer Strasse 88 • 86666 Burgheim
Tel. +49(0)8432 949090
www.schreinerwerkstaetten.net

Kimmerling
Fachbetrieb für Kachelöfen, Fliesen,
Kaminöfen, Herde und Wasseraufsätze
Meisterbetrieb seit 1725
86666 BURGHEIM
Georgstr. 8 • Tel. 08432 563

Kastl
freundlich • preiswert • zuverlässig
Service alle Fabrikate
Klima • Reifen • Scheiben • Unfall
Hauptstr. 38 • 86697 Oberhausen
Tel. 08431 / 8653

SLIDE TEC
Schiebeläden
SLIDETEC GmbH
Nordpark 2 • D-86666 Burgheim
Telefon: 0 84 32 / 94 84 1 - 0
Telefax: 0 84 32 / 94 84 1 -19
info@slideteq.de • www.slideteq.de

PETERS
Fenster & Türen
SLIDETEC GmbH
Nordpark 2 • D-86666 Burgheim
Telefon: 0 84 32 / 94 84 1 - 0
Telefax: 0 84 32 / 94 84 1 -19
info@slideteq.de • www.slideteq.de

SCHNELL
Küchen • Gesundes Schlafen • Möbel
SLIDETEC GmbH
Nordpark 2 • D-86666 Burgheim
Telefon: 0 84 32 / 94 84 1 - 29
Telefax: 0 84 32 / 94 97 0 - 0
schnell@slideteq.de • www.slideteq.de

Franz Anderl
Kraftfahrzeuge
Kundendienst • TÜV • Reparaturen aller Art
Unfallinstandsetzung mit Rahmenrichtbank
Im Westerfeld 13 • 86697 Sinning
Telefon 0 84 35/5 35 • Fax 94 18 86

SPENNINGER
Malermmeister GmbH
Burgheim & Neuburg
Telefon 08431/46552

FLIESEN HOPP
Fliesenlegermeister
Kapellenstrasse 5 b
86666 Burgheim/Ortlfing
Tel. 0 84 32/81 52
Fax 0 84 32/94 98 54
Fliesen-, Platten- & Mosaikarbeiten
Beratung-Fliesenverkauf

SCHNELL
Schlaf-Kompetenz-Forum
... damit Sie nicht länger nur
vom guten Schlaf Träumen!
DYNAGLOBE
Premium-Matratzen
Telefon: 0 84 32 / 94 84 1 - 29

ZIEGLER
Autohaus
Schrobenhausener Str. 56, 86554 Pöttmes
Tel.: 08253/9997-70

GSP
Gerhard Spielvogel
Haus- und Gartenservice, Radlader,
Trennschneider, Kernbohrungen, usw.,
Minibagger-Arbeiten, -verleih
Ulrichstraße 15, 86641 Rain/Sallach
Tel. 0179/4 51 13 68. Fax 0 90 90/92 17 08

HAUSTECHNIK
BURKHARD
• Heizung
• Bäder
• Spenglerei
• Schlosserei
Inhaber Raimund Burkhard
Monheimer Str. 2 • 86643 Rennertshofen
Tel. 08434 277 • htb-88@t-online.de

Manfred Burzler
Bauspenglerei und Metallgestaltung
Metallbaumeister
Spenglermeister
Geiselanger 4
86697 Unterhausen
Tel. +49 (0) 84 31 459 90

Müller
Reifen & Autoservice
Kfz-Meister-Fachbetrieb
Gewerberg 1 • 86666 Burgheim
Tel. 0 84 32 / 92 04 89 • Fax 0 84 32 / 92 04 99
www.burgheimer-car-center.de

GEORG RITZER
BAUELEMENTE
FENSTER - HAUS- & ZIMMERTÜREN - BÖDEN - INSEKTENSCHUTZ
St.-Leonhard-Strasse 12a • 86643 Rennertshofen-Kienberg
Tel.: 0 90 94 / 90 20 23 • Fax: 0 90 94 / 90 20 24
www.bauelemente-ritzer.de

Holl GmbH
Donauwörther Straße 14
86666 Burgheim
Tel.: 08432 / 94030
Fax: 08432 / 940330
E-Mail: info@holl-tiefbau.de

ProHaus
Nichts leichter als das!
Josef Forthofer • Verkaufsleiter
Ringstr. 1 • 86666 Burgheim
Tel.: 08432 920258 • Mobil: 0172 8641677
j.forthofer@prohaus.com
www.prohaus.com

Autohaus Karmann
Nelkenweg 15
86641 Rain
Tel.: 09090 959990
www.autohaus-karmann.de

Ihr Partner am Bau
IGNAZ SCHMID
Bahnhofstraße 36
86666 Burgheim
Tel.: 0 84 32 / 94 17 - 0
Fax 0 84 32 / 94 17 - 29
www.ignaz-schmid.de
Ignaz.Schmid@t-online.de

Metschl
Ihr Maurermeister
am Ort
Bauunternehmen Georg Metschl
Schnödhofweg 29
86666 Burgheim
Tel. 08432 283 • Fax 08432 8693

HefeLe Landtechnik
Landmaschinen
Reparaturen
Ersatzteillager
Hydraulik
HefeLe Landtechnik
Inh. Markus Habermeyer
Kapellenstr. 6 • 86666 Ortlfing
Tel. 08432/949575
Power für den Garten
Honda • Stihl • Gardena

KFZ-Elektronik
Stephan Raudensky
An der Pflz 2 • 86666 Ortlfing
Tel. 0172/8953648
Fax: 08432/949231
st-raudensky@t-online.de

HANDEL / DIENSTLEISTUNG

Klara Graf
• Gesichtspflege
• Fußpflege
• Maniküre
Ortlfingerstr. 1
86666 Burgheim
Mobil: 0170 / 18 24 804
arabesque make-up-collection

HAIRSTYLE BY SILKE
Ortlfingerstr. 1 • 86666 Burgheim
Tel. 0 84 32 - 94 96 67

ReAktiv
Praxis für Krankengymnastik, Massage u. Wellness
Robert Brunner
Physiotherapeut
Marktplatz 7
86666 Burgheim
Tel. (0 84 32) 94 88 77
Fax (0 84 32) 94 88 78

Sankt Johannes
Stiftung Behindertenwerk
Schloß Straß
Seniorenzentrum und
Wohnen für behinderte Menschen
Neuburger Str. 11 • 86666 Burgheim/Straß
Tel. 08432 943-0 • Fax 08432 943-105
www.sanktjohannes.com

Ofenfertiges Holz
Buche • Fichte • Holzbricketts
Brennholz Hugl
Klement Hugl • Tel.: 0174 9594101
Stephanstr. 9 • 86666 Ortlfing

Ihr Modehaus in Rain
Britzelmeier
Hauptstraße 2 - Rain am Lech - 09090/90767

Oase
DES ALLTAGS
Praxis für Physiotherapie und Wellness
Georgstr. 12 • 86666 Burgheim • Tel. 08432/947888

Kanzlei Petra Hagenloch
• Rechtsanwältin
• Fachanwältin für Verkehrsrecht
• Referentin für Arbeitsrecht
Marktplatz 17 • 86666 Burgheim
Tel. 08432 / 949654 • Fax 08432 / 949655
kanzlei-hagenloch@t-online.de

ZWEIRAD HELMER
Fahrräder • Roller
Rasenmäher • Reifenhandel
Immer die richtige Adresse für Sie:
www.zweirad-helmer.de
Zweirad Helmer
Flurstr. 2, Bayerdilling • Tel.: 09090 3350

Photo Popanda
Der Fotografenmeister
Ihr Meisterfotograf
Photo Popanda
Schwalbenstr. 11
86666 Burgheim
Tel. 0 84 32 / 82 96

Massage-Praxis
Tatjana Fitz
Bertoldsheimerstr. 18 a • 86666 Burgheim
Tel. 09094 - 92 18 38 • 0174 - 40 23 124

Neuburger Bestattungs-
und Überführungsinstitut
FALLER
Bestattungen
Rat und Hilfe im Trauerfall
Wolfgang-Wilhelm-Platz B 173
86633 Neuburg an der Donau
Tel. (0 84 31) 72 70

Fischer
BEKLEIDUNGSHAUS
Damen-, Herren- und
festliche Knabenmode
Öffnungszeiten:
Mo - Fr 9 - 18 Uhr
Sa 9 - 14 Uhr
ig Sa 9 - 16 Uhr
Neuburger Str. 26
86643 Rennertshofen
Tel.: 0 84 347 4 10

Webdesign
Suchmaschinen
Optimierung
data factory
08431/647390 info@data-factory.net
www.data-factory.net

Domains Webpage
Web Server
webpace factory
Domains
Server
Webpace
Domains Web Server
08431/647390
info@webpace-factory.net
www.webpace-factory.net

schäferreihecht
Rosenstr. 4 • 86666 Straß
Telefon: 08432 9478060
08432 1806
Lammfleisch u. Felle
Naturtextilien für Babys,
Kinder und Erwachsene

Burgheimer Getränke Oase
• Getränkemarkt • Fachhändler für
• Gartendecko aus Eisen • Belcando, Bewidog &
• Hermes Paket Shop • Dogland Tiernahrung
Gewerberg 1 • 86666 Burgheim
Tel. 08432 / 920489 • Fax 08432 / 920499
www.burgheimer-oase.de

ZWEIRAD FEURER
Fahrräder + Reparaturen
Klaus Feuerer
Zieglerstr. 4 • 86666 Burgheim
Tel.: 08432/8335 • klaus@feuerer.biz

Wir pflegen und begleiten mit Herz und Verstand!
Omnicare
Stationäre Pflege & Ambulante häusliche Pflege
Seniorenzentrum Welheim Tel. 08427 / 98 595-0
Seniorentagesstätte Mörsheim Tel. 09145 / 83 998 08
Ambulanter Pflegedienst Welheim Tel. 08427 / 98 595-156
Seniorenzentrum Karshuld Tel. 08454 / 91 404-0
www.omnicare-ggmbh.de

Tomsche GmbH
Drucken-Sticken-Flocken
Holzkirchener Str. 5
86666 Burgheim-Illdorf
Tel. +49 (0) 84 32 / 263561
tomsche-gmbh@online.de

blei GLASKLAR
GmbH & Co. KG
Blei Glasklar GmbH & Co. KG
Bahnhofstr. 22 • 86666 Burgheim
Tel.: 08432 949828 • Fax: 08432 949829
www.blei-glasklar.de

Störungsfreier
Betrieb
Versicherungsbüro
Christian Pichler
Sudetenlandstr. 21
86633 Neuburg/Donau
Telefon (0 84 31) 93 05
Wir versichern Bayern.

Kapellenstraße 6 • 86666 Ortlfing
Fon 0 84 32 / 94 97 11
Fax 0 84 32 / 94 97 13
office-gonzales@t-online.de
Online-Shop unter
www.office-gonzales.de
Office Gonzales
Inh. Martina Habermeyer
Der schnelle Lieferservice für Büro- und EDV-Zubehör

Carola Reichel • Tierheilpraktikerin
Mobil: 0160 5381922
info@tierheilpraktikerin-c-reichel.de
www.tierheilpraktikerin-c-reichel.de

FRITZ RUCKER
SACHVERSTÄNDIGEN-GMBH
86666 Burgheim • Gewerberg 5
Tel. 08432-1498 • Fax: 08432-1394
www.rucker-sv.de

Logopädische Praxis
Cordula Fürbas
Marktplatz 7
86666 Burgheim
Tel.: 08432 / 94959-11
Mail: praxis@logopaedie-fuerbas.de

Living World
Die Möbel- und Küchenversteher
Am Eichel 9
86633 Neuburg-Rödenhof
(direkt an der Bläse)
Tel. 08431/985777
Fax 08431/985779
www.livingworld.de
tomfisch@livingworld.de

Werbung trifft.
Wir sind Ihr
kreativer Partner!
rösslerconsult
Die Ideenwerkstatt
Kreuter Str. 14
86666 Straß
T: 08432 94880
www.roesslerconsult.de



Wir sind Ihr kreativer Partner!

Anzeigen
Prospekte
Webseiten
Marketing
Events
Konzepte
u.v.m.



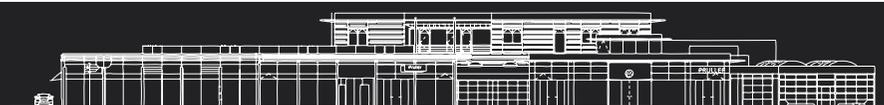
Rösslerconsult
Die IdeenWerkstatt



Rössler Consult GmbH
Tel. 08432 9488-0
www.facebook.com/roesslerconsult

Kreuter Str. 14
86666 Straß

info@roesslerconsult.de
www.roesslerconsult.de



PLANEN Sie Ihre ZUKUNFT mit UNS!

Als renommiertes Autohaus mit 100 Mitarbeitern sind qualifizierte Mitarbeiter ein wichtiger Baustein!

Aufgrund positiver Unternehmensentwicklung stellen wir ein:

- Automobilverkäufer/-in
- Kfz-Mechatroniker/-in
- Mitarbeiter/-in für die Fahrzeugaufbereitung

Es erwartet Sie:

- abwechslungsreiche Aufgaben an einem modernen und zukunftssicheren Arbeitsplatz
- die Möglichkeit zur Teilnahme an Qualifizierungsmaßnahmen

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte an:

Autohaus Prüller • z. Hd. Frau Prüller • oder per eMail an stefanie.prueller@autohaus-prueller.de



Das Auto.



Audi



Nutzfahrzeuge



SkodaService

Prüller

Am Schwalbanger 39 • 86633 Neuburg • Tel. 0 84 31 / 67 67-0 • www.autohaus-prueller.de

Solange wie möglich
zu Hause wohnen –
das ermöglichen unsere
ambulanten Dienste.

Ihr Pflegepartner der Region
– wir pflegen kompetent
und zuverlässig.
Qualität und Freundlichkeit
seit über 30 Jahren.

Pflegeteam Burgheim:

Pfarrgasse 13
86666 Burgheim

Telefon 08432 8268
Handy 0171 3670565

info@sozialstation-schrobenhausen.de

Sozialstation
Neuburg-Schrobenhausen e.V.



Ambulante Pflege und Hilfen
im Landkreis Neuburg-Schrobenhausen

Mediadaten

Nr. 260, September | 2013
erscheint am **14.09.2013**
Anzeigenschluss: **26.08.2013**

Anzeigenpreise 2013

Format	B x H (mm)	1c	+19% MwSt.
1/8 quer	92 x 64,5	40,00 €	47,60 €
1/4 quer	139 x 88	75,00 €	89,25 €
1/4 hoch	92 x 133	75,00 €	89,25 €
1/3 quer	188 x 88	105,00 €	124,95 €
1/2 quer	188 x 133	125,00 €	148,75 €
1/2 hoch	92 x 270	125,00 €	148,75 €
1/1	188 x 270	190,00 €	226,10 €

Format	B x H in mm	4c	+19% MwSt.
1/8 quer	92 x 64,5	50,00 €	59,50 €
1/4 quer	139 x 88	95,00 €	113,05 €
1/4 hoch	92 x 133	95,00 €	113,05 €
1/3 quer	188 x 88	130,00 €	154,70 €
1/2 quer	188 x 133	165,00 €	196,35 €
1/2 hoch	92 x 270	165,00 €	196,35 €
1/1	188 x 270	250,00 €	297,50 €

Erscheinungstermine

Nr. 260 14.09.13 Nr. 262 09.11.13
Nr. 261 12.10.13 Nr. 263 14.12.13
Anzeigenschluss: ca. 19 Tage vor Erscheinen,
Auflage: ca. 7.500 Stck. (kostenlose Verteilung)

Kleinanzeigen

Bis 4 Zeilen Mindestgebühr 5,00 € (zzgl. MwSt.); ab der 5. Zeile pro angefangener Zeile 1,20 € (zzgl. MwSt.)

Rabatte

- 5 % ab 3 Schaltungen
- 7,5 % ab 5 Schaltungen
- 10 % ab 8 Schaltungen
- 12,5 % ab 10 Schaltungen

Der Zeitpunkt der Anzeigenschaltungen ist innerhalb der 10 Ausgaben frei wählbar. Rabatte nur gültig für Farbanzeigen und innerhalb eines Kalenderjahres. HGV-Mitglieder erhalten 15 % Rabatt auf den Anzeigenpreis.

Hinweis

Die Preise gelten für druckfertig gestellte Anzeigen. Für einfachen Satz (ohne Bildbearbeitung) berechnen wir bis 1/4 Seite zusätzlich 10,- €, größer 1/4 Seite 20,- €. Gerne unterstützen wir Sie auch bei einer Neugestaltung Ihrer Anzeige. Dazu erhalten Sie dann separat ein Angebot.

Anzeigenannahme

Mo. - Mi., Fr.: 08.00 bis 12.00 Uhr
unter Tel.: 08432 9488-0 oder per
E-Mail: zwoaring@roesslerconsult.de
oder Fax: 08432 9488-26

Rössler Consult GmbH

Christine Beck
Kreuterstr. 14
86666 Burgheim

